BONDIA ARUBA®

Hulanda mester wak interes...
Di pueblo, no di politico...

Dialuna 31 di Augustus 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Metemento den maneho y patronahe politico casi a kibra Serlimar



Pagina 3

- **Lista di hende cu mester cuminda creciendo** Pagina 2
- **Ciudadanonan no ta di acuerdo pa habri scol** Pagina 4
- **Caso nobo di Covid ta sigui aumenta** Pagina 17

ARUBA TODAY®

Monday
August 31, 2020

T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper



Page 31/32

Protester killed in Portland as mayor, Trump trade blame

By GILLIAN FLACCUS Associated Press

PORTLAND, Ore. (AP) — The mayor of Portland, Oregon, and President Donald Trump engaged in a real-time argument Sunday as the president sent a flurry of critical tweets about Ted Wheeler as the mayor was holding a press conference about the fatal shooting of a right-wing supporter in his city the night before.

After Trump called Wheeler, a Democrat, a "fool" and blamed him for creating the toxic environment in the liberal city that led to the shooting, the visibly angry mayor lashed out at the president, addressing him in the first person through the TV cameras.

"That's classic Trump. Mr. President, how can you think that a comment like that, if you're watching this, is in any way helpful? It's an aggressive stance, it is not collaborative. I certainly reached out, I believe in a collaborative manner, by saying earlier that you need to do your part and I need to do my part and then we both need to be held accountable," Wheeler said.

"Let's work together. Wouldn't that be a message? Donald Trump and Ted Wheeler working together to help move this country forward.

Continued on Page 25



A man is treated after being shot Saturday, Aug. 29, 2020, in Portland, Ore.

Associated Press

Marla Thiel-Dominguez di Cruz Cora Aruba

Lista di hende cu mester ayudo di cuminda ta sigui crece







Pa yuda alivia e situacion cu tanto famia den necesidad ta pasando aden, e grupo boluntario di Haiti, Ayisyen Tét Ansanm (Haitianonan Uni) cu sosten di nan consulado General di Haiti na Aruba a haci un gesto di donacion tanto na Cruz Cora Aruba como na Stichting The Heart of San Nicolas. E magnitud di necesidad cu e dos organisacion aki a duna conoce ta cada dia mas preocupante y alarmante den nos comunidad.

Den nomber di Cruz Cora, Marla Thiel-Dominguez a gradici e asociacion di Haiti, y tambe nan consulado, pa e donacion di 52 pakete cu cuminda basico. El a sigura cu e tipo di donacion aki ta bay cay den man di esunnan den mas necesidad na Aruba.

El a bisa cu Cruz Cora tin un lista di casi 20 mil hende cu a aplica pa ayudo. "Nos ta trahando incansablemente tur dia, no tin diasabra ni diadomingo," el a declara. Nan ta yudando cu voucher y cuminda cayente tur dia. Nan ta hayando donacion di paña mas tanto, pero tambe pakete di cuminda basico. Pero e necesidad mas urgente aworaki ta cuminda. "Esey ta loke tur hende ta pidi," el a declara.

Tin hende cu ta pasando den duro y cu no a logra inscribi ainda y cu tin mester di un ayudo urgente. Pa nan e sorto di donacion di pakete di cuminda ta yega na bon ora. Tambe Cruz Cora mester di boluntario y esun interesa por consulta e website di Cruz Cora.

Presidente di Stichting The Heart of San Nicolas, Gregorio Goedgedrag a gradici comunidad Haitiano y tambe nan consulado pa e gesto grandi di nan donacion.

E fundacion aki ta traha den San Nicolas y barionan bisiña, caminda tin hopi necesidad. Nan ta traha hopi cu mucha y hende grandi. Nan tin cantidad di hende grandi pasando gran necesidad producto di e crisis cu Covid a trece cune na Aruba. Pero tambe muchanan cu ta pasando den necesidad hopi biaha 'inhumano,' el a bisa. Nan tin alrededor di 500 hende cu nan ta yuda, caminda cada dos siman nan tin cu provee pa nan.

Grupo Haitiano Uni

E representante di e grupo aki, Alix Geerman a bisa cu tur hende sa cu e virus Cov-19 a dal Aruba y henter mundo masha duro mes. Nan mes tin hopi famia cu a perde trabao y nan ta den necesidad basico actualmente.

Nan a haci entrega di 52 pakete di cuminda basico. Nan ta mira esaki como un gesto grandi, ya cu como parti di e comunidad aki nan ta sinti cu nan mester duna di nan parti. "Esun cu tin un tiki mas semper ta bon pa purba yuda," el a bisa. Di e forma aki ambos organisacion por sigui yuda mas hende den necesidad cu nan tin riba nan lista.

Geerman a manda un mensahe general pa henter comunidad caminda esun cu tin un lomba financiero mas hancho cu otro, por brinda un ayudo e por ta un famia, amigo y bisiña, pasobra nos tur ta pasando aden di e pandemia aki. E situacion cu nos ta pasando aden ta "algo cu nos mester carga hunto," el a bisa.

Philimone, kende ta parti di e organisacion aki, a bisa cu nan tur a para atras di e iniciativa aki y cada un di nan a duna nan contribucion boluntario pa logra e pakete di cuminda aki.



Segun Dr. Ponson-Wever di ASHA

Registra dokternan cu a studia den region no ta soluciona vacatura di specialista

Dr. Ponson-Wever di Asociacion di Specialista Hospital Aruba (ASHA), a lamenta cu a bin cu e comision dos aña pasa pa bin cu un landsbesluit of ordenanza nacional pa atende cu e profesional medico cu a gradua den nos region.

Despues cu nan a cuminsa y entrega un proposicion na ministerio di Salubridad Publico, y tambe nan a yega di manda un documento entre otro cu sugerencianan, tur cos a keda practicamente den status quo durante casi un aña y mey.

Diabierna ultimo, ASHA hunto cu representante di e diferente organisacionnan profesional di salud, manera HAVA, VMSA, ASHA y ADS a participa di un reunion den Parlamento pa bin cu intercambio di opinion riba e registro di AruBig y kwaliteitsinstituut.

Dr. Ponson-Wever a remarca cu na aña 2018 ASHA a wordo invita dor di e mandatario pa forma parti den e comision pa mira con ta bay implementa e ley AruBIG. Nan tabatin reunion cu diferente stakeholder. Nan tabata reunion largo caminda nan a yega di hinca hopi tempo paden y pafo di e reunion pa bin cu un concepto of proposicion cu nan a entrega na minister Dangui Oduber den luna di maart 2018. Despues na juli 2018 e mandatario a bin cu un concepto con e lo implementa e ley. ASHA a lamenta cu nan no a haya niun di nan puntonan cu nan a trece dilanti den e concepto aki.

Na final di 2018 ASHA a bolbe manda un carta of documento largo cu comentario, preguntanan y sugerencianan. Na final di december 2018, ASHA a haya un comentario di minister cu a comenta riba nan carta y eynan el a keda. Despues durante 2019 no tabatin reunion mas, y nan no a tende nada mas di gobierno y tampoco e aña aki. ASHA a keda sorpresa despues cu minister di Salubridad Publico a entrega e ley. P'esey nan a manda un carta pa duna nan punto di bista como asociacion.

Dr. Ponson-Wever a menciona cu ta berdad cu un par di aña pasa, ASHA hunto cu AZV a yega di traha un manporwerplanning, caminda tabata poni cu tabatin un escasez grandi di 40 specialista. El a relata cu un grupo di 50 persona cu a studia den nos region ta basisarts.

Pero di e grupo ey tabatin por ta un of dos cu a specialisa. Pa ASHA no ta conoci cual specialismo tampoco. El a menciona cu tin un grupo mes grandi of mas na Hulanda cu tambe ta basisarts y cu ni a specialisa ainda. Encuanto cuanto vacatura tin pa specialista, el a menciona cu na 2018 tabatin 90 specialista ora cu e comision a wordo lanta. Dos aña despues tin 96. E tempo aya e necesidad di specialista tabata 40 y por ta aworaki e ta rond di 50. Tin vacatura entre otro den specialismo di Internista, Neurologia y Pediatria. Pues diferente specialismo tin vacatura, segun Dr. Ponson-Wever. Igualmente el a bisa cu no nos a bay mucho dilanti pa yena e vacatura aki. Pero pa registra tur e dokternan cu a studia den e region como basisarts no ta soluciona e falta di specialista.

Presidente di HAVA, Dr. Joaquin van Trigt a bisa cu e AruBig ta bay ta specificamente pa specialista y no pa basisarts. Ya cu basisarts no por traha como specialista.

Curator Geert Rep:

Metemento den maneho y patronahe politico casi a kibra Serlimar

Mas trabao pa Gobierno sin cu ta haya fondo, metemento di politica y patronahe a produci un maneho empresarial devastador pa Serlimar. Asina curator mr. Geert Rep a pone den su relato pa huez, pa asina logra e asina yama 'surseance van betaling', esta e suspension di obligacion di pago. E relato tabatin como obhetivo splica e situacion actual, y e peticion pa e surseance, despues di un rapport 'quick-scan' efectua pa Grant Thornton na februari ultimo.

Servicio di Limpiesa, Serlimar a bira un entidad 'sui generis' es decir di un caracter propio, na 2005. E compania ta funda a base di un ley cu ta duna e reglanan con mester administra e compania. E direccion actual ta consisti di Director Anko Koopmans y su adhunto, Madeline Lacle. E Hunta di Supervision ta forma pa cuatro miembro, Roland Croes, Ricky Quant, Kenneth Geo y Stanley Heinze.

Motibo

Serlimar tabatin problema grandi pa paga gastonan operacional, corda pa paga creditornan. E direccion actual a drenta dia 19 di maart 2020 y a topa un situacion cu no por a yega na ningun otro conclusion cu para e realidad cu nan a topa e compania aden. E Conseho di Supervision (Raad van Toezicht) a bay di acuerdo.

Mirando e buraco den e gastonan operacional, mester a contesta mas pregunta cu locual tabata e caso den e promer peticion di surseance. Mester a determina e motibonan y tambe e solucionnan cu mester a acompaña e peticion.

E conclusion general ta cu tin diferente motibo pakico Serlimar no por a sigui brinda servicio, cu a cantidad di placa cu e tabatin na su desposicion; e cobranza di e suma cu clientenan mester a paga pa servicionan tabata insuficiente; for di e punto di bista di costo na Serlimar, tin hopi trahador caro compara cu e resultado; den pasado tabatin hopi metemento politico cu a conduci na consecuencianan cu ta inaceptabel pa un operacion prudente.

For di 19 di mei 2020 a palabra cu Pais Aruba cu mester bin cambionan drastico y necesario den Serlimar. Esaki a conduci cu mientras tanto Gobierno a sigui subsidia e operacion mensualmente. Normalmente, Pais Aruba ta paga un suma fiho na DVO, Dienst Verlenings Overeenkomst pa servicionan cu Serlimar ta brinda, manera colecta sushi, procesa sushi, mantencion di plaza y espacionan publico pero no ta sumanan suficiente pa cubri e gastonan. Resultado ta cu cada biaha e buraco financiero ta bira mas grandi. Durante e ultimo lunanan di e surceance, Pais Aruba a paga dos biaha un suma adicional na Serlimar, cu segun e compania ta igual na e gastonan operacional di e luna ey.

Pais Aruba a indica tambe cu ta e intencion pa yega na un fin positivo di e surceance. Serlimar a bisa, sin kier causa mas tension, cu Pais Aruba ta responsabel pa metemento di politica den maneho den pasado (cu a conduci na e situacion actual).

Serlimar mester un cambio

E situacion pa asisti financieramente pa evita cu ta kita di e responsabilisacion aki no por sigui asina. Pais Aruba mes lo no kier esaki, tampoco Serlimar por sigui den e forma aki, particularmente awor cu CAft y Hulanda ta pone mas presion, segun Geert Rep.

Den futuro mester pone hopi mas atencion riba e organisacion interno, pa haci esaki mas eficiente. Ya caba a duna Ecosense y Infoma e tarea pa a base di un 'quickscan' trece e organisacion riba mapa y a ricibi raportahenan interno caba. Consecuencia di esaki y e intencion tambe ta cu kier logra un maneho empresarial exitoso y positivo den un aña y mey.
Rep, como curator a constata cu e maneho di debitor pa un empresa saludabel no ta bon ehecuta. Tanto riba e tereno di automatisacion como e cumplimento di algun termino di pago mester di mehoracion.

Ecogas

Serlimar recientemente a cera un acuerdo nobo cu Ecogas. Cu esey no unicamente ta purba procesa sushi na un forma responsabel, pero e partidonan tambe a papia cu lo traha hunto na un solucion mas barata y duradero den forma di exportacion di sushi. E tempo palabra ta seis luna.

Un di e motibonan di e situacion financiero precario di Serlimar ta keda e influencia politico. Hopi biaha ta duna Serlimar tareanan for di Gobierno, sin cu tin fondonan a cambio. Mas ainda, tin suficiente indicacion cu Gobierno a mete activamente den cera contratonan, negociacion y otro decisionnan cu tabatin un influencia negativo riba e maneho di Serlimar, ademas cu e metemento aki no ta permiti. Por pensa riba e instruccion pa no cobra na 2018. Tambe oferta di personal cu Serlimar no a pidi, cu por keda describi como patronahe, tabatin influencia negativo riba e maneho empresarial di Serlimar. Situacionnan asina aki lo no por sucede mas den futuro y mester tuma medida contra.



Consecuencia pa creditornan
Mester determina cu Servicio di Impuesto tin un posicion preferencial riba otro creditornan, pa cobra 13 miyon di Serlimar. E otro creditornan tin un cuenta pa cobra di 8 miyon florin. Banda di esey tin otro creditornan cu tin un posicion special, manera esnan cu a cera un contrato di 'huurkoop' pa e trucknan of pa e huur di espacio unda ta warda e barinan di Serlimar.

Continuacion riba Pag.4

Fundacion Ban Duna un Man pa Cria Nos Muchanan

Ta pronostica un aumento den e cantidad di desayuno pa muchanan na scol



Fundacion Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan ta sigui haya fondonan pa asina continua duna desayuno na scol pa e muchanan mas vulnerabel di Aruba.

Asina a duna di conoce John Fun, presidente di e fundacion, ken a expresa cu manera comunidad ta conoce, nan ta e fundacion cu ta sirbi desayuno tur dia pa alumnonan den necesidad den scolnan cu tin un par di tempo cera. Y awor cu crisis team a dicidi di habri nan, e fundacion lo te'y back pa e muchanan.

Prome cu Covid-19 a yega Aruba, nan a cera e periodo cu 650 mucha. Di esaki el a señala cu e ta spera cu e cifra aki por aumenta den simannan venidero. “Desempleo a aumenta hopi, tin negoshinan cu no ta bayendo bon, e hendenan aki tin yiu cu ta bay scol y tin un chens hopi grandi cu hendenan aki ta bay cay den pobresa.”

Tur aña nan ta comunica cu scolnan cu ta inscribi den e fundacion, ta cuminsa traha cu e cantidad cu nan a cera e aña escolar pasa. Pero asina mes nan tin dos of tres siman pa actualisa e cantidad di mucha, loke ta nifica cu den proximo tres siman, nan lo sa precies cu cuanto mucha nan lo yuda cu desayuno den e aña escolar nobo.

Tambe el a menciona cu te ainda nan no tin un limite di e cantidad di mucha cu nan por yuda, e limite ta e placa. Pero nan ta hayando un bon aporte for di comunidad. CEDE Aruba tambe ta yuda nan, cu e fin di siman aki nan a haci un teleton na radio y TV pa haya fondonan pa apoya Fundacion pa Nos Comunidad, Fundacion Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan y YMCA Aruba.

Den caso aki dia 16 di augustus ultimo, Louis Curiel un meneer di 73 aña di edad, a dicidi di cana desde San Nicolas te Playa un distancia di 25 kilometer cu e obhetivo di recauda fondonan pa e fundacion aki. Curiel a logra recauda 500 florin, mas un otro cantidad cu e fundacion tabatin di 2.600 florin den total, cu lo sirbi pa duna desayuno pa seis mucha na scol pa henter un aña escolar.

“Bo ta kere cu den e temporada aki cu hopi hende a perde trabou tin hende cu no lo duna, pero e aporte tabata hopi bon”, Fun a expresa.

Di mesun manera, Curiel a informa cu proximamente lo haci un otro caminata di 36 kilometer y mey desde Anker di San Nicolas Colony te Faro di Light House, pa sigui yuda e fundacion aki.

Aruba ta Opina

Ciudadanonan no ta di acuerdo pa habri scol na e momento aki



Despues cu Gobierno di Aruba hunto cu Crisis Team a dicidi di habri scol, na e momento cu Aruba tin e maximo cifra di casonan di Covid-19 desde cu a virus a yega na maart, parti di ciudadanonan cu Bon Dia Aruba a entrevista a expresa cu na e momentonan aki, no ta un bon decision pa laga muchanan bay scol.

Bon Dia Aruba a sali riba caya pa entrevista ciudadanonan y haya nan opinion tocante e tema aki. Por ehemplo, Josefa Maduro a expresa cu esey ta un riesgo cu gobierno ta tuma pa motibo cu ta nifica un menasa pa e muchanan. “Nan ta mucha, nan no ta worry” cu e medidanan contra coronavirus, contrario cu hende grandi cu ta cuida; y e casonan ta aumentando hopi. Javier Arrieta a expresa pa Bon Dia Aruba cu e decision aki no ta bon. “Tur caminda tin coronavirus, pa habri scolnan no ta bon, pasobra e mucha ta infecta di biaha. Gobierno tin cu cuminsa habri scol poco a poco y no tur muchanan bay di biaha. Pone un regla pa nan.”

Otro persona cu tambe a duna su opinion ta Maria Araujo, ken a bisa cu e como mama no ta di acuerdo pa habri scolnan, pa motibo cu esey ta nifica un peliger.



“Muchanan no tin e mesun precaucion cu hende adulto tin pa cuida. Sscol ta importante, pero e bida ta mas importante”, el a declara.

Mila Gomes, cu ta un studiante, a menciona cu e situacion aki ta fastioso pa motibo cu e casonan di Covid-19 ta hopi. E ta puntra su mes con nan ta bay haya nan lesnan online, y e ora ey pakico nan mester bay scol. “Nos por contagia otro, nos por contagia hende na cas, e ta bira un situacion hopi dificil. Mi kier caba mi scol y mi ta prefera di hacie on line y asina nos cuida nos mes tambe”, Gomes a sigura. Tambe el a trece dilanti cu su mama a cumpra su bukinan y a paga full, “personalmente mi no kier bay scol pa mi por haya e virus y contagia mi famia”.

Maria Aquino a conta Bon Dia Aruba cu e ta kere cu “no ta apropia pa habri scol e momento aki, pa motibo cu ora muchanan ta bay scol, por sucede cu nan ta bin contagia nan famia na cas”. Agregando cu “vooral esunnan mas chikito, mi tin nieto y mi no kier pa e por wordo contagia”, el a comenta.



Di e manera aki, redaccion a haya e opinion di algun persona, cu den su mayoria ta pensa cu na e momentonan aki e muchanan ta den riesgo di por wordo contagia cu e virus. Tambe ta existi casonan ‘asintomatico’ na unda e persona ta contagia, pero no ta sinti sintoma; y muchanan no ta exclui di casonan asina. Te ainda no por garantisa si habrimento di scol lo sucede na 100% den scol of un parti tambe via online, mayornan ta wardando e decision di gobierno y Crisis Team a siman aki.

Curator Geert Rep:

Metemento den maneho y patronahe politico casi a kibra Serlimar

Continuacion di Pag. 3

Si mester manda Serlimar den bancarota, anto e creditornan aki lo no ricibi nan placa. Pa tal motibo mes e surceance di pago ta asina importante. E forma con lo paga e creditornan aki, lo mester keda formalisa ainda. Pero, pa Geert Rep e ta importante si cu no tin e posibilidad pa paga e creditornan, e mes lo pidi huez pa declara Serlimar bancarota.

E pago na creditornan mester bira posibel pa un parti, for di e manera con Serlimar lo bira rendabel den e siguiente periodo. Pero esey lo no ta suficiente, Rep a bisa. Mester hiba palabracionnan serio cu Pais Aruba pa mira si e dos partidonan aki, esta Serlimar y Gobierno por yega na un acuerdo mutuo pa asina satisface e creditornan. Esaki lo evita cu ta pone Pais Aruba responsabel, ta actua den interes general di comunidad y e reputacion internacional, si internamente mes, por logra soluciona e problemanan di Serlimar. Esaki lo por traduci su mes den un suma cu por keda disponibel pa creditornan.

E curator mr. Geert Rep ta kere cu den e aña y mey cu Huez a duna pa e suspension di pago, lo mester concretisa e plannan aki.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Editorial

Hulanda mester wak interes...

Di pueblo, no di politico...

Nos a keda sumamente sorprendi cu e campaña publicitario cu e ex-promer ministro y, si nos no ta hera, asesor di e actual gabinete, a entama den ultimo dianan. Nos medio mes a publica un articulo diasabra pasa skirbi pa e persona aki, unda e no a laga ningun duda kico e ta pensa di e condicionnan cu Hulanda a pone pa nos haya ayudo den e situacion critico cu nos ta aden. E opinion no ta cuadra at all cu loke nos ta mantene como medio den esaki, pero cumpliendo cu libertad di expresion nos a publica esaki. Sin embargo, nos no por keda sin comenta riba e remetido aki, pasobra e ta duna un imagen, segun nos opinion, bastante troci di nos historia, cu pa loke ta Hulanda, ta bay back casi 400 aña. Den e siglonan ey a pasa hopi cos, bon y malo, y ningun di nos cu t'ey awendia tabata participe den loke a haci y dicidi tanto tempo atras. Den e remetido ta centra e ataque riba Hulanda y e Hulandesnan riba e supuesto 'recolonisacion' cu ta tumando lugar. Esey ta un manera di contempla e asunto aki; pero tin otro.

Na nos manera di mira e asunto, loke a pasa ta cu nos, mescos e otro islanan, tabata desea di no ta colonia mas. Na Hulanda tambe e manera di pensa a cambia y a resulta den un acuerdo, cu nos ta keda parti di Reino Hulandes, y cu un propio gobierno autonomo. Importante tabata cu den añanan cincuenta di siglo pasa tabata e deseo expreso di e ciudadano, den gran mayoria, pa keda forma parti di Reino Hulandes. A cumpli pues cu voluntad di pueblo, cu segun nos pa tur nos politiconan, al menos esey nan ta bisa, ta algo sagrado. Den un berdadero democracia mester ta asina tambe. Loke a crea bao di Statuut ta e garantia cu e ciudadano Hulandes riba e islanan tin bon gobernacion, como un capa supervisor riba e gobierno(nan) autonomo di Antiyas y di e islanan na nivel insular. Y pakico esey tabata? Pasobra no tabatin garantia cu e gobierno autonomo ey ta bay mantene su mes na tur regla di bon gobernacion y cu mester tin un nivel mas halto cu por interveni. Claro cu desde e promer momento nos politiconan a haya esaki un estorbo, pero tabata dificil pa nan bisa cu nan no kier esey, pasobra inmediatamente Hulanda lo bisa cu "bo por bira independiente tambe". Tur politico riba e islanan aki cu dos placa di sinti sa cu hamas e poblacion di e islanan aki lo laga nan paspoort Hulandes bay. Ademas, siendo ciudadano Hulandes semper nan tin derecho riba gobernacion drechi y na hopi ocasion por bisa cu e Hulandesnan tabata hopi dejado den interveni na fabor di nos como ciudadano Hulandes. Pues na nos modo di mira e asunto, Hulanda no mester interveni pasobra nan tin gana di 'mete den asunto di otro' manera un parti di nos politiconan kier laga nos kere, pero nan mester hacie pasobra nan mester duna proteccion na nos derechonan como ciudadano Hulandes.

Y pa nos yega na e situacion cu nos tin awendia, tuma desde nos Status Aparte na 1986: kico esaki ta mustra? Nos tabatin un serie di gobierno malo, un mas cu otro, unda corupcion, patronahe politico y nepotismo a hiba nos na rand di bancarota, y pa corona obra nos a bin haya como cherry riba e bolo e actual crisis di coronavirus... Anto ta kico e apreciable ex-ministro y asesor gubernamental ta kere cu nan mester a haci? Den estilo di Sinterklaas laga algo atras den su sapato cu convenientemente el a pone dilanti porta? Y talvez laga un carta atras den cual ta desea nos hopi exito cu e suma biyonario ey? Bo ta laga hende cu conhuntamente a ocasiona un debe di mas di 6.000 miyon florin cu un saco di placa, sin condicion? Manera nan ta bisa na Hulandes, nan "no ta gekke Henkie'. Y claro cu nan tin gran razon pasobra nan no mester wak interes di e politico, sino di e pueblo. Y claro cu e cosnan cu nan ta propone pa haci den e proximo añanan ta cay duro pa cualkier politico, pasobra e wega di semper a caba, en todo caso, esey nos ta spera.

Ademas, nos no ta comprende e yoradera aki, pasobra loke ta propone ta loke tur hende cu kier mira gobernacion drechi den nan pais, lo desea. Y pa logra yega na gobernacion drechi tin yen di paso pa tuma cu di tur manera practicamente ningun politico kier tuma. E mihor ilustracion di esaki ta e avalancha di ataque contra e actual ministro di Infrastructura, pasobra el a kibra e codigo di honor di e Cosa Nostra cu ta existi, unda promer cu interes general, ta bay interes di famia, amigo y sponsor di partido. Nos ta y nos ta keda ciudadano Hulandes y Arubiano, y den ambos calidad nos mester insisti loke pa 34 aña caba nos propio politiconan no por a duna nos: gobernacion drechi, cu trato igual y bon servicio pa nos tur. Y esey no ta bin di mes pasobra e Hulandesnan lo ta aki; ta nos mes mester hacie.

Brasil: Candela a obliga evacua hospital na Brasilia den pleno pandemia

(Infobae/R7) - Diasabra ultimo a cuminsa un candela na un hospital na Districto Federal di Brasilia, loke a obliga autoridadnan pa evacua e pashentnan den hospital di manera lihe, den pleno pandemia di coronavirus nobo.

E candela a cuminsa na Hospital priva di Santa Luzia y a provoca un nubia grandi di shinishi den e parti ariba di edificio, cu a yega te na shelo di e capital Brasilero, aunke despues esaki a keda controla.
Agentenan di Cuerpo di Bombero a yega na e luga pa paga e candela y yuda den evacuacion di e pashentnan, na un momento di emergencia debi na Covid-19, cu ya tin cerca di 120.000 morto y mas di 3.8 miyon di persona infecta na henter e pais.

Segun e investigacion preliminar, e candela a cuminsa na sala di mashinnan di hospital y te na e momento no tin informacion di persona herido.

E accion lihe di bomberonan a impedi cu e candela a extende den henter e centro hospitalario.
Brasil, cu un poblacion di casi 212 miyon persona, ta e di dos pais na mundo cu a wordo castiga mas cu e virus, despues di Merca.

Den hopi zona di e pais e pandemia no a wordo controla, manera ta e caso di Brasilia cu tin tres miyon habitante y tabata registra te diabierna ultimo 2.440 morto, 158.180 caso, y te ainda ta presenta un curva den su fase di aumento, segun loke ultimo rapport di Ministerio di Salud a bisa.



Gobernador Colombiano suspendi pa corupcion den contract pa atende COVID-19



(EFE) - Procuraduria General di Colombia a sanciona cu suspension di funcion pa cuatro luna e gobernador di departamento di Vichada, Álvaro León Flórez pa pone prijsnan halto den un contract pa entrega cuminda na e poblacion vulnerabel cu a wordo afecta pa coronavirus.

Den un comunicado, Ministerio Publico a señala cu Leon a ignora e cumplimento di su funcionnan na momento cu a permiti un contract “sin verifica e cumplimento di e rekisitonan exigi y cu esey a permiti e prijsnan mas halto, superior pa 300 miyon peso (80.000 dollar), un conducta cu a viola e principionan di economia, planeamento y responsabilidad”.
E falta a wordo califica pa Procuraduria como “grave cu titulo di culpa grave”.
E informacion a agrega cu e contract firma na april di e aña aki tabatin como obhetivo “adkiri mercado basico pa e poblacion vulnerabel di districtonan di Puerto Carreño, Cumaribo, La Primavera y Santa Rosalía, den zona urbano y rural, den e marco di e pandemia di Covid-19 na departamento di Vichada”.

Durante e investigacion a comproba cu na cada mercado a agrega prijsnan no hustifica y no conveniente, como impuesto municipal, empaketa, como otro di logistica, loke a causa un prijs mas halto “como consecuencia di un planeamento deficiente den etapa pre-contract”.

Pa Procuraduria, e gobernador Leon no a haci e control rekeri pa e actuacion administrativo pa disminui y/of evita efectonan negativo riba e patrimonio publico, pa via di e condicionnan special di emergencia economico, social y ecologico nacional.

Nicaragua: Hackernan a leak base di dato mustrando mayor cantidad di caso di Covid-19

(Infobae/AP) - E regimen Nicaraguense di Daniel Ortega varios biaha a wordo acusa di manipula estadisticanan pa loke ta trata e avance di e virus na e pais.



Observatorio Ciudanano, un iniciativa independiente – y anonimo, debi na e miedo cu su integrantenan por sufri represalia – ta compila datonan y ta reporta cada siman e cifranan, cu ta supera cu un margen basta halto e otro cifranan cu e regimen ta publica.
Pero den ultimo dianan, un grupo di hacker a divulga un serie di documentonan cu ta revela cu e mesun ehecutivo ta maneha estadisticanan superior na esun cu ta transmiti, y cu tambe ta mas eleva cu esun di Observatorio Ciudadano.

E grupo Anonymous a leak un base di dato di Ministerio di Salud di Nicaragua y publica esaki na Twitter. E documentonan ta contene informacion riba e maneho di e pandemia di parti di e regimen desde su comienso na maart – ora autoridadnan tabata nenga cu e virus a yega na e pais y te hasta a organisa e marcha ‘di amor’ contra e enfermedad – te dia 10 di augustus.
E informacion a wordo confirma pa Alvaro Ramirez, ex-director di Epidemiologia di ministerio di Salud Nicaraguense. “Desde e prome dia (e regimen) a informa debidamente y cu tur e intencion riba e datonan di e virus”, el a expresa.
E cifranan ta coresponde pa e ultimo dia di e leakmento – kiermen, 10 di augustus – cu ta mustra cu autoridadnan ta conta mas di 10.500 caso positivo di Covid-19 na teritorio. Loke ta nifica cu ta tres biaha mas cu e 3.413 contagio cu a wordo reporta e dia despues.

E cifranan di contagio, ta supera esunnan di Observatorio Ciudadano, cu den su ultimo rapport – desde 13 te 19 di augustus – a conclui cu tin por lo menos 9.822 caso. Aunke e informacion cu a leak no tin e cantidad di fayecidonan, esunnan cu e organisacion ta conta ta multiplica 20 biaha mas cu e cifranan cu e regimen tin: 2.652, ademas di 137 fayecido cu ehecutivo di Ortega a reporta diabierna ultimo.

Haiti: Informacion falso tocante Covid-19 un problema grandi



(HaitianTimes) – Informacion falso tocante e Coronavirus – Covid-19 – a circula masalmente na Haiti, variando di teoria di conspiracion tocante testing di un posible vacuna riba persona na Haiti, te na receptnan pa te medicinal inspira pa sacerdotenan catolico.

Mientras tanto, miles di trahador di salud ta haciendo un esfuerzo grandi pa educa comunidad tocante e virus y pa coregi percepcion eroneo. Mientras cu falta di educacion a contribui bastante na e exito di e conceptonan falso aki, tecnologia a facilita propagacion di informacion falso, manera na otro parti di mundo tambe.

"Nos ta semper tratando di keda dilanti e asunto compartiendo informacion tocante kico nos ta haci, tan transparente y informativo cu nos por ta cu publico y medionan di prensa. Asina ta cu pareu nos ripara algun tipo di mal informacion nos ta trata di coregi esey inmediatamente.," asina Cynthia Baptiste, cu ta traha pa Zanmi Lasante, e organisacion ruman local di e organisacion Partners in Health (PIH).

Zanmi Lasante ta tratando hopi pacient di coronavirus na Mirebalais, unda e situacion di seguridad a bira un preocupacion pa trahadornan di salud; p'esey tambe pa e entrevista aki a duna e persona un nomber ficticio pa su proteccion.

Rednan social no ta responsable pa cualkier mal informacion cu ta aparece, pero a haci propagacion di informacion falso hopi mas facil. Por ehemplo, na momento cu e promer caso di morto di Covid-19 a bira conoci na Haiti, a circula un video di un persona muriendo riba cama di hospital.

E video a causa un panico grandi, pa despues haya sa cu e video no tabata di Haiti.

Venezuela: Construccion di vivienda a para casi completo



(LaPatilla) – Construccion di vivienda na Venezuela ta paralisa pa 98%, segun Francisco Lopez, presidente di Camara Inmobiliaria di e pais, a informa. E imposibilidad di obtene credito, escasez di material, fayo den servicio publico y un economia cu ta paralisa pa e pandemia, ta e factornan principal cu ta mantene e sector den crisis.

Na estado Lara, presidente di Camara Inmobiliaria, Marco Asuaje, a detaya cu actualmente no tin ningun proyecto di vivienda nobo activo, cu e excepcion di e compleho Colinas del Viento na parti oriental di Barquisimeto.

"Loke tin ta proyecto cu a cuminza y e propietarionan no tin otro opcion cu termina nan. Ningun hende ta pensa den construi ora e promedio di costo ta na 1.400 dollar pa metro cuadra, mientras cu den e mercado secundario, es decir vivienda usa, e metro cuadra ta bende na entre 300 y 400 dollar," el a splica.

Escasez di material tambe ta afecta e sector. "No ta logra haya cement ni bara di hero pasobra gobierno a expropia e companianan cu tabata produci cement y e Siderurgica del Orinoco, cu a paralisa casi tur su produccion," el a señala.

Ademas cu e hiperinflacion cu ta reina pa dos aña caba, ta haci credito a corto plazo practicamente imposible, pa e constructor termina e obranan, ni a largo plazo tampoco pa hende por cumpra un vivienda," Francisco Lopez a comenta. Esaki pa e medida di gobierno di retene via Banco Central casi tur placa cu banconan ta ricibi como 'encaje legal', e parti cu banconan mester retene como reserva y no por usa pa otorga prestamo.

E sector tin algun actividad den e mercado secundario, pero tin mas oferta cu cumprador. E pandemia a percura pa un reduccion grandi. Ademas durante e crisis di e pandemia registro publico y e notarionan no a traha continuamente durante ultimo seis luna, retrasando asina e benta di propiedad.

Venezuela: No tin acuerdo entre Machado y Guaido



(LaPatilla/El Nacional) – E dirigente di Vente Venezuela, Maria Corina Machado a relata tocante e encuentro cu el a tene cu presidente interino Juan Guaido diasabra pasa.

Segun su declaracion, e tabatin e expectativa di scucha un propuesta diferente pa bien di e pais. Pa loke ta e pregunta "si a logra un declaracion, e respuesta ta no," Machado a bisa a traves di un video publica riba su cuenta di rednan social.

Ademas el a dirigi un carta na e mandatario interino, y a afirma cu "no ta berdad cu e pais por scoge solamente entre e permanencia indefini di Maduro, a traves di farsa electoral o e permanencia indefini di gobierno interino, a traves di consulta plebiscitario".

"Sí, tin un propuesta alternativo pa logra liberacion di Venezuela. E ruta ey ta exigi escala y coordina e forzanan interno y externo den un strategia solido, cu un liderazgo confiable y dirigi riba e espiritu libertario y indoblegable di e Venezolanonan. Ban concreta esaki dun solo biaha," el a relata den su mensahe.

Guaido a solicita tur lider politico pa uni esfuerzo pa pone un fin na usurpacion di Maduro den poder. E diferencia di opinion cu Machado ta caracteristico pa e falta di union entre e partidonan di oposicion, cu no ta a logra defini un alternativa pa e boycot di e farsa electoral di Maduro, y simplemente reconoce liderazgo di Guaido, sin un plan con pa mobilisa e poblacion.

Guaido di otro banda riba mesun dia a papia y a haya apoyo di partido Un Nuevo Tiempo (UNT) pa e Pacto Unitario cu Guaido kier crea cu tur forza opositor.

Auto ta dal grupo di hoben; posiblemente intencional



(NLTimes) – Chauffeur di un auto cu a dal un grupo di hoben na Deventer tabata siendo investiga pa determina si e suceso tabata intencional. Al menos tres hende a resulta herida den e incidente diasabra nochi na e area industrial cerca di Nering Bogelweg.

E victima- y testigonan tur tabata siendo cuestiona den e caso, pa determina kico a tuma luga diasabra nochi. Noticiero regional RTV Oost a bisa cu nan a acusa e chauffeur di dal den nan intencionalmente, pa motibo di su velocidad halto na momento di e golpi. Tambe nan a bisa cu el a core pasa banda di nan anteriormente den e anochi. "El a bay asina lihe. Mi ta kere e tabata coriendo 80 (mph). E scooternan a bula den aire. No tabata normal", un testigo a bisa RTV Oost. Otro a bisa corant De Gelderlander cu el a purba di bay despues di e accidente, pero a ten'e eynan te cu polis a yega.

A manda patruya di polis na e escena alrededor di 9pm pa un reporte di un auto cu a dal varios scooter y un auto staciona. E chauffeur di e auto en movemento, un Kia blanco, a ser hiba den custodia mientras ta conduci e investigacion riba su actonan, segun Nu.nl. El a papia Ingles, y su vehiculo tabatin plachi number Hulandes, segun RTV Oost a reporta. Un testigo a pensa cu e por tabata bou influencia.

Paramediconan a trata un muhe kende tabata den e auto staciona, y a transport'e via ambulance na un hospital den e area. Otro dos kende tabata riba scooter tambe a haya golpi, y un di nan tambe a wordo transporta pa hospital.

Un tercer victima masculino despues a bishita un dokter na warda. No tabata cla si e tambe a ser admiti den hospital. Varios otro hoben tambe a sufri heridanan menor.

E severidad di e herida di e victimanan no a keda conoci.

Broekers-Knol: 'Pobresa no ta motibo pa ricibi asilo'

(CuraçaoChronicle) – Segun secretario di estado pa Husticia y Siguridad Hulandes, Ankie Broekers-Knol, pobresa no ta un motibo pa ricibi asilo di Reino Hulandes. Esey ta declara den e politica di asilo pa Venezolano.

Pa e motibo aki a establece cu aplicacion di asilo di Venezolanonan mester wordo maneha individualmente.

Segun Broekers-Knol, tin un grupo specifico cu ta den peliger na e pais. El a menciona, por ehempel, miembronan di oposicion, soldadnan, of periodistanan kende, segun varios organisacion di derechonan humano, a ser tortura of menasa.

Na Corsou, mas o menos e mesun politica ta aplica pa Venezolano: mester trata cada aplicacion individualmente.

Segun Alto Comisionado pa Derechonan Humano di Nacionnan Uni (UNHCR), Corsou no ta adheri na esaki y no ta maneha e casonan aki apropiadamente.



Cantidad di atraco riba cas den aumento na Corsou



(retkaribense) – Segun vocero di polis di Corsou, Imro Zwewer, den dianan recien e cantidad di atraco violento riba cas di hende a mira un aumento. Ladronnan ta enfocando principalmente riba empresarionan cu tin suma grandi di placa warda na cas.

Segun un relato di Kim Hendriksen pa portal noticiero Ret Karibense, durante aña 2020 te cu awo a registra 171 atraco, cual mayoria a tuma luga na cuminsamento di aña, y despues na juni y juli na momento cu a elimina e medida di lockdown.

Segun Zwerwer, maske polis por handle e aumento, ciudadano tambe mester aporta na e solucion pa e aumento den atraco. Segun Zwerwer, hopi biaha e atracadonan sa unda e empresarionan ta biba. "E ora ey, si bo tin suma grandi den cas, t'abo mes a busca", el a declara.

Natasja Gibbs ta propietario di un compania di taxi. El a bisa cu como chauffeur di taxi, nan ta maneha un cantidad grandi di placa cash, cual ta pone nan den mayor riesgo pa atraco. El a bisa cu e ta na altura cu e ta un obhetivo pa e atracadonan, y pues e no ta warda placa cash na cas sino deposita su placa di biaha via ATM. "Banda di esaki, hopi colega tin mashin di swipe den bus", el a declara.

Otro empresario, Maria Mensing di libreria Mensing Caminada, tambe a bisa cu e ta tuma medidanan pa evita bira victima di atraco. El a bisa cu den pasado e nunca tabatin miedo di bira victima di atraco, pero awo si. E no por imagina cu atracadonan lo por sa si e ta warda su placa na cas, pero toch e ta prefera di preveni.

Sinembargo, segun Clarelli Hato-Willems, e cantidad di ladronicia cu violencia (incluyendo atraco pafo di cas) no a aumenta compara cu aña pasa, sino a keda abao di promedio normal. Segun Hato-Willems, e medidanan tuma pa contene transmision di coronavirus a yuda pa esaki, pero Ministerio Publico (OM) a mira cu a pasa pa atraco riba cas di hende. El a declara cu di 11 ladronicia cu violencia den luna di augustus, 10 di nan a tuma luga na cas di hende.

Pa preveni, polis ta aumentando visibilidad den barionan habita, analisando ki ora mayoria di atraco ta tuma luga y percurando pa tin mas visibilidad na e momentonan ey, segun Zwerwer. Pero mirando e aumento, gobierno tambe a cuminsa un campaña di prevencion, pa conscientisa ciudadanonan riba loke nan mes por haci pa preveni bira victima di atraco.

Potret di archivo.

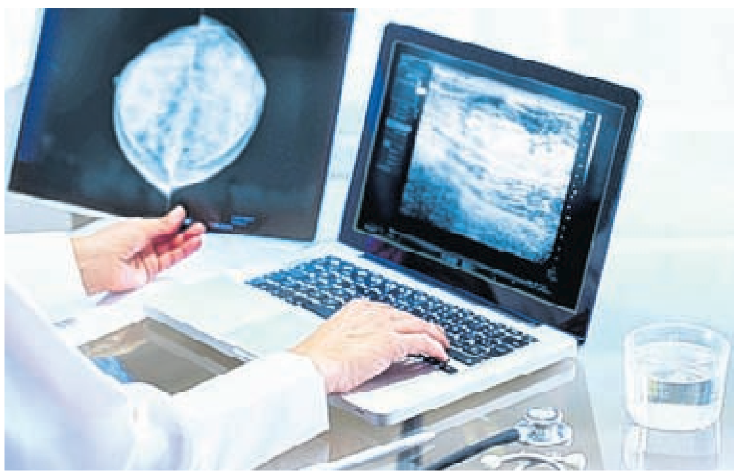
Boluntarionan Hulandes lo cuminsa test vacuna di coronavirus

(DutchNews.nl) – E prome grupo di boluntario Hulandes lo cuminsa test un vacuna contra coronavirus proximo luna, segun un vocero di compania farmaceutico Janssen Nederland na Leiden a bisa NOS.

E seleccion di boluntario pa e estudio lo cuminsa e siman aki, segun e vocero. Den total, 550 persona na Hulanda, Spaña y Alemania lo participa den e estudio. Di nan, 135 lo ta den tres diferente sitio na Hulanda.
Janssen, parti di e grupo farmaceutico gigante Johnson & Johnson, ya a cuminsa estudionan di e vacuna na Belgica y Merca, unda ta mas rapido pa haya permiso pa test humano. E estudio actualmente tumando luga ta involucra duna dos vacuna na e participantenan, cu ocho siman di diferencia.
"Na september nos lo mira na duna menos di e vacuna si por haci e periodo di ocho siman mas cortico", lider investigado, Hanneke Schuitemaker a bisa Nieuwsuur e luna aki. Comision Europeo tin plan pa cumpra entre 200 miyon y 400 miyon dosis di e vacuna si esaki ta proba exitoso. Esaki probablemente lo ta spring proximo lo mas trempan.



Hulanda cu un di e incidencianan mas grandi di cancer na Europa



(DutchNews.nl) – Hulanda tin relativamente mas caso di cancer cu cualkier otro pais den Europa apart di Irlanda y Dinamarca, cu cancer di colon, melanoma y pecho e formanan mas comun di e malesa, segun centro di cancer Hulandes, IKNL.

Cancer di esofago, bladder y pulmon tambe ta hopi mas prevalente na Hulanda cu den mayoria di otro pais Europeo, IKNL a bisa. E data ta bin di fuentenan combina Hulandes y Europeo.
Muhenan na Hulanda ta sufri di cancer mas frecuentemente, particularmente cancer di pecho y pulmon, mientras incidencia di cancer di prostaat entre hombernan tambe ta mas halto cu na otro paisnan Europeo.
E incidencia halto di cancer di pulmon ta pa motibo di mas muhenan cu ta huma como resultado di e 'ola inicial di empacipacion' den añanan 1970, segun specialista di cancer di IKNL, Otto Visser a bisa NOS. "Bo por mira esaki den otro paisnan unda emancipacion femenino a cuminsa relativamente trempan", Visser a bisa. "Na Dinamarca, hopi muhe a cuminsa huma durante añanan 1970 y 1980, y e pais aki ta den top tres."
No ta cla pakico cancer di colon y pecho lo mester ta mas prevalente na Hulanda. Melanoma, un tipo agresivo di cancer di cuero, por ser causa en parti pa e hecho cu Hulandesnan ta hende cu cuero color cla, y pues ta mas propenso pa kemadura bao solo, cu por causa e malesa. Instancianan di hende jong cu cancer di cuero a stabilisa, e cifranan ta mustra.
Visser a bisa cu medidanan di prevencion por yuda. "Un di e factornan di riesgo pa cancer di colon, por ehempel, ta sobrepeso. Esey ta algo cu nos por combati." E cantidad di fayecido tambe ta mas cu den otro paisnan Europeo, maske e diferencianan ta chikito pa motibo di miho chens di sobrevivencia. Esey ta pa motibo cu deteccion ta tuma luga mas trempan, y mayoria di tratamento ta mas efectivo compara cu otro paisnan, Visser a bisa. Na 2019, casi 118mil persona na Hulanda a ser diagnostica cu algun tipo di cancer.

Pakete di sosten, recuperacion y inversion lo costa €11 biyon

(DutchNews.nl) – Sosten, ayudo cu recuperacion y inversion pa sigura cu economia keda fuerte ta e ingredientenan clave den e tercer pakete di ayudo pa industria, segun minister di Asunto Economico, Erik Wiebes a bisa diabierna tardi.

"E incertidumbre crea pa coronavirus ta fenomenal", Wiebes a bisa durante un conferencia di prensa. "Tin algun señal di speransa, pero e virus t'aki ainda, e ta impredecibel y su impacto ainda lo ser sinti den algun sector." Ta extendiendo tur e medidanan actual, maske den un forma mas limita, na un costo di 11 biyon euro.
E sistema di subsidio di salario NOW actual ta cubri 90% di salario pa companianan cu un caida den turnover di sikiera 20%. For di october, lo



reduci e sosten den etapanan na 80%, 70% y 30%, mientras cu for di januari, e schema lo aplica solamente pa companianan cu reduccion di turnover di sikiera 30%.
Ta calcula e costo di e medida aki na alrededor di 5.4 biyon euro. Companianan cu ricibi sosten NOW no lo ricibi un boet si nan despedi empleadonan, y por reduci salario si sindicatonan bay di acuerdo, pero e prohibicion riba dividendo y pago di bonus ta keda vigente.
E schema Tozo pa esnan cu ta traha riba nan mes tambe lo ser adapta, den linea cu e pensamento cu hende cu no por biba trahando den nan industria lo mester sea cambia direccion of busca un trabou. For di dia 1 di october, lo ta eligibel pa ayudo unicamente si tin menos di 46,520 euro spaar, cash of bienes, pero no propiedad. E segundo schema Tozo ya a introduci un chekeo riba bienes di un partner.
E pakete tambe ta inclui un enfoke riba re-train y yuda hende haya trabou nobo. "Schemanan existente pa yuda hende cu ta ricibi ayudo financiero por ser usa, pero tambe nos ta dunando sindicato- y dunadonan di trabou un rol", segun minister di Asunto Social, Wouter Koolmees a bisa. "Den sectornan unda por perde cupo di trabou den futuro, companianan por cuminsa cu re-train di forma adelanta", Koolmees a bisa.
E pakete di e gabinete tambe ta inclui inversion den futuro a traves di un fondo di inversion di 20 biyon euro cu lo core pa e proximo cinco aña. Mas detaye tocante esaki lo ser publica den futuro. Ademas, ta alocando placa adicional na sector cultural, parcialmente den forma di subsidio pa gobierno local y provincial yuda sostene proyectonan local innovativo y formanan pa alcansa e publico.

Clasificado ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca trabou di haci cas limpi, cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

TA BUSCA
pa cuida mucha y haci limpi of trabou di cas
Tel. 569 3253

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui Awa Gas Cable Coriente (Airco apart) 850,- p/l borg 200,- highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
5 mata di coco diferente tamaño
Pa info. tuma contacto
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup! Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber 2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
un Apartment di 1 kamber, meubla Awg.1.200 inclui Cable, Internet, Gas. Exclui coriente/ awa. Entrada priva cu parking na Wayaca Residence
Yama Ashna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi, chapi cura y haci cura limpi na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur
un apartamento con una habitacion, cocina y baño. Amoblado en Seroe Blanco Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
un Apartment Complex (6) Apartments, Guyabastraat, Awg.500.000
Yama Ashna:
592 9966

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat 8 San Nicolas pa un of dos persona per 1 september
Tel. 592 0061

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo razo, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
per 11 july, 1 camber app. muebla cu electr, cable, awa Fls.400 pa 1 persona serio
Tel.741 8637

TA BENDE
muebles, mata, hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Plataforma Hobennan Profesional - Tienda di ley:

Grooming, sexting y otro hechonan castigabel pa ley via rednan social





Den nos comunicado anterior nos a pone enfasis riba e hecho cu cierto actonan via rednan social por ta castigabel pa ley. Nos a menciona entre otro ofensa, stalking y tambe menasa. Den e edicion aki nos lo trata e di dos parti di e articulo caminda nos lo pone enfasis riba hacking, grooming, scam y provoca menor di edad na actonan obsceno (sexting).

Hacking
Hacking ta nifica cu un persona ta haya acceso na datonan di un otro persona a traves di e uzo di computer y red. Esaki por ta un delito na momento cu e acto aki sosode sin e permiso di e propietario di e datonan. Art. 2:69 di nos Codigo Penal ta stipula cu cualkier persona cu obtene acceso na un trabou automatisa (bou di un trabou automatisa por lesa : computer/smartphone/tablet) deliberadamente y ilegalmente, lo por wordo condena cu castigo di prizon pa maximo un aña of un multa di tercer categoria. Haya acceso ilegalmente ta na momento cu:
a. E persona ta kibra e seguridad di e sistema pa haya acceso na informacion;
b. E persona door di intervencion tecnico ta haya acceso na informacion;
c. E persona ta haci uzo di señalnan falso of un codigo falso pa haya acceso na informacion;
d. E persona ta aparenta di ta un hende cu tin acceso na e informacion, mientras cu esaki no ta e caso.

Articulo 1:54 di nos Codigo Penal ta stipula e suma cu ta mara na cada categoria:
Multa di tercer categoria ta un suma total di Afl. 10.000,-
Multa di cuarta categoria ta un suma total di Afl. 25.000,-

Grooming
Grooming por wordo describi como un proposicion pa conoce un persona menor di diesseis aña cu e proposito di comete actonan indecente (ontuchtige handelingen). Por lo tanto, e obhetivo principal di e depredador di reuni cu e persona menor di diesseis aña ta basa riba e hecho di comete actonan obsceno. Corte Supremo a menciona cu e delito penal di grooming ta rekeri:

1. Cu e sospechoso ta propone un cita pa conoce e mucha;
2. Y cu e sospechoso ta haci tur locual ta na su alcance pa e cita aki sosode

E punto central di grooming ta e reunion/cita cu e menor. Cu otro palabra, comunicacion cu un menor mediante celular of computer no ta un delito penal, incluso si e contenido di e combersacion tin un tono indecente. E acto castigabel ta surgi na momento cu e sospechoso propone e menor di conoce otro den persona y e sospechoso ta haci tur locual cu e por pa por cumpli cu e cita aki. Como por ehempel door di bay na e luga acorda, door di manda e localidad pa e menor, door di cumpra carchi di bus pa e menor of paga taxi pa e menor. E cita aki mester ta cu e intencion di comete actonan sexual y of saca potret di esaki. No ta necesario cu e actonan sexual a tuma lugar of cu a inicia esaki. Si acaso e actonan aki a tuma lugar caba, nos lo ta papiando di mas delitonan penal como por ehempel violacion.

Art. 2:207 di nos Codigo Penal ta stipula cu e persona cu mediante un celular of computer, propone un cita pa conoce un persona di cual e sa of tin e sospecha cu e otro persona no a cumpli e edad di diesseis aña, cu e simpel proposito di comete actonan indecente of tuma potretnan di un caracter sexual cu ta involucra e menor y ta haci tur loke e por pa e cita aki tuma lugar, por wordo castiga cu prizon pa maximo 3 aña of haya un multa di di cuater categoria si acaso e wordo haya culpabel.

Sexting (provoca menor di edad na actonan obsceno)
Por papia di sexting na momento cu ta manda of ricibi imagennan sexual a traves di rednan social via internet, como por ehempel publica potretnan of videonan sunu di un menor di edad riba Facebook of manda esakinan a traves di WhatsApp. Menor di edad den e caso aki ta un persona cu no a cumpli e edad di diesocho aña ainda. E termino sexting ta deriva di e palabra sexo y mensahenan di texto. Sexting ta cay bou di e categoria di pornografia di mucha y por lo tanto ta castigabel pa ley, art. 2:196 di nos Codigo Penal. Condena pa e acto penal aki ta uno di maximo cuater aña di prizon of un multa di di cuater categoria.

Scam
Awendia bendemento y cumpramento di productonan online ta algo hopi comun. Sinembargo esaki por trece algun riesgo cune, como por ehempel hendenan cu ta comete fraude deliberadamente. E por pasa cu bo ta paga pa un producto, pero na final di dia bo no ta ricibi loke bo a paga pe, bo ta ricibi un producto falso of bo ta ricibi un producto kibra. Tambe bo por wordo confronta cu e hecho cu abo ta bende bo producto online, pero no ta wordo paga pa esaki. Den ambos caso ta hopi probabel cu bo ta un victima di scamming.

Art. 2:305 di nos Codigo Penal ta stipula cu na momento cu un persona tin e intencion di sali gana ora di comete actonan ilegal, door di uza un nomber falso, aparenta di ta un hende cu e no ta, haci maniobranan, convence otronan pa: entrega cierto productonan, duna cierto servicionan, duna cierto informacion, hinca bo mes den deuda of anula un deuda, por wordo castiga cu un condena di prizon di maximo 4 aña of un multa di di cuater categoria si e wordo haya culpabel di fraude/scam.

Tienda di Ley kier enfatisa cu a trata mas tanto posibel na splica e terminologianan aki den Papiamento pero no tur biaha tin palabranan huridico exacto cu por wordo uza. Ta spera cu por a informa e lector un poco tocante e topico aki. Si bo persona tin pregunta of ta desea asistencia huridico por tuma contacto cu nos via nos facebook page of nos e-mail: plataformahobennanprofesional@gmail.com.

Skirbi pa studiantenan di ley:
Minorca Martis LL.B.
Gerick Croes LL.B, B.Ec

Toque de Queda ta keda na vigor



Mirando algun informacion cu a circula den comunidad tocante e vigencia di e medida di toque de queda, unda a sugeri cu no lo enforsa esaki, Ministerio Publico a manda e siguiente comunicado di prensa pa aclaria.

Desde 28 di augustus ultimo tin un toque de queda (tdq) na vigor desde mey di anochi te 5or di madruga den cuadro di medidanan contra Covid.

E tdq ta un di e medidanan necesario cu gobierno ta traha cune pa baha e contagio di Covid na Aruba. E medida ta necesario pues pa frena e cantidad di contagio.

Di e manera aki ta informa cu KPA lo controla activamente riba cumplimento cu e tdq y cu desde awe fiscal di husticia lo directamente impone un multa di 1,000 florin.

Ministerio Publico y KPA ta conta riba e bon cooperacion di comunidad pa bringa e crisis di Covid na nos pais.

Polis motorisa a atende cu grupo di brommer



Diadomingo atardi polis a haya basta yamada di un grupo di persona riba brommer para banda di Jose Loy na Cura Cabay lo ta strobando trafico poniendo fever.

Polisnan motorisa a yega di biaha y topa cu e grupo aki. Riba caminda a mira marcanan cu berdad tabata tin fever a tuma luga, a atende cu e grupo aki debidamente y tuma nan dato.



Homber coriendo auto riba WVB durante TDQ deteni

Diasabra algo prome cu 1:30 marduga riba WVB Cumana direccion Seroe Patrishi polis a topa cu un Hyundai Accent riba caminda, y a para e chauffeur pa un control.

A resulta cu e homber tras di stuur no por a demostra e motibo valido pa ta riba caya y a keda deteni hiba warda di Polis.





Prome dos detencion di TDQ na Santa Cruz





Diadomingo pasa di 12'or marduga net dilanti di Peking na Santa Cruz, patruya a topa cu un Nissan March riba caya, y mesora a duna e chauffeur señal pa para.

Den e auto tabata tin dos hende homber, ambos no por a demostra cu nan por ta riba caya durante TDQ y nan a keda deteni hiba warda pa viola TDQ.

Richi Danies hunto cu tres amistad mas deteni







Diadomingo algun minuut despues di 1or di marduga, patruya pasando dilanti Parlamento di Aruba a topa cu 4 persona riba caminda.

Tabata Richi Danies hunto cu su tres amistad cu tabata compañ'e. A bolbe detene nan y a keda transporta pa warda di Polis pa viola e ley di TDQ riba dia nr



Booshi Wever (UPP):

Kico a cambia diripiente cu awor si por traha cu minister Lopez-Tromp atrobe?

POR t'ey of POR no t'ey mas?

Despues di casi 3 luna cu Aruba su sistema politico y di gobernacion tabata den un sorto di impasse, nos ta bin tende awe door di minister Bikker e "pipa di paz" lo a wordo huma na Cocolishi.

Un impasse cu cuminsa riba diabierna 5 di juni pa core cu minister Lopez-Tromp, creando un crisis den gobernacion na momento cu Aruba ta pasando den situacion di crisis y caos di COVID-19 y presion Hulandes pa Aruba entrega su autonomia. Un tempo di 3 luna valioso memey di un crisis cu a bay perdi, na unda cu Aruba tabata den un situacion politisa di bay bin entre miembronan di partido y tambe di coalicion, cu e.o. royement di minister Lopez-Tromp di su propio partido, exigencia di su retiro como minister, confrontacion entre e minister y su coleganan minister y parlamentarionan, reunion urgente den Parlamento pa baha e minister, mocion di desconfianza, carta di ministernan cu no kier traha cu minister Lopez Tromp y ni atende reunionnan di ministerraad, acusacionnan, spiritonan trahando na gobierno, corupcion den cuestion di tereno, intermediacion, y Dios sa kico mas.

Mainta nos ta lesa cu aparentemente awor lo a sali huma di paz for di Cocolishi na Playa! Diripiente nos por lesa di minister Bikker, cu e por sinta atrobe den ministerraad cu minister Lopez Tromp, pasobra su otro coleganan a indica cu nan ta dispuesto pa reanuda e relacion di trabou y reunionnan di Ministerraad cu minister Lopez-Tromp. Diripiente minister Bikker ta realisa, despues di 3 luna, cu nos tin retonan grandi y "sin precedente" pa atende den cuadro di COVID-19 y tambe di e presion Hulandes riba nos pais.

Kico a sucede? Con e intermediacion a desaroya? Diripiente minister Bikker ta wak e bienestar general y kier restaura e relacion di trabou cu colega Lopez-Tromp? Kico a pasa? Dicon diripiente e actitud aki di coleganan minister di minister Bikker? Nan a lag'e cay pa scapa nan propio pellejo? Kico e parlamentarionan di POR ta bay haci awo?

UPP no ta yega na un otro conclusion cu e situacion ta parce uno di cu e "cacho mester ta coriendo cu su rabo pega memey su pianan"!! Tin minister of parlamentario sostenedo di e gobierno actual por sigui yama nan mes integro ainda, despues di e reunion di diaranson? Mirando cu awor e reunion ta bay sigui diaranson, kico nos presidente di parlamento lo bay bisa awo? Ta sigui cu un reunion y ta djis bay splica cu no tin "behoefte" pa papia pasobra a resolve e problema? A pesar cu pa UPP, scuchando minister Lopez-Tromp den su conferencia di prensa na Arashi, cu mucho no a wordo logra. Solamente cu awor si e por continua cu su trabou segun e parlamentarionan di POR y cu minister Bikker lo atende reunionnan di ministerraad atrobe.

UPP ta kere cu particularmente e dos miembronan di parlamento di partido POR mester duna un bon splicacion, mescos tambe parlamentarionan Tjon y Ricardo Croes mester splica pakico a firma e peticion pa e reunion. Parlamentarionan Tevreden y Howell, cu siman pasa ainda tabata exigi pa haya e documentonan cu minister tin, lo no por permiti pa reunion djis bira un reunion di "geen behoefte", pasobra supuestamente a regla cos.
Nos ta kere cu e documentonan cu lo ta existi mester bira publico na e momentonan aki. Documentonan cu ya ta "ter inzage" den Parlamento segun nos Ley di Openbaarheid van Bestuur por ta den man di e parlamentarionan pa cuminsa! Esey ta e esencia di e ley!

Pero kico a pasa pa cambio di e actitud aki? Of ta trata di un set di minister y parlamentarionan probechador y sin escrupulo, cu ta scoge of prefera pa dobla rabo, pasobra nan pellejo ta den wega? Ta manera e sprookje ta bisa: "poppetje gezien, kastje dicht!!"
Kisas door cu e documentonan lo por ta mucho comprometedor lo percura pa e reunion aki caba na "arroz con coco"? Pero nos ta kere cu Pueblo derecho di haya sa, no cu tin corupcion, pero con GRANDI e corupcion ta!! Es mas nos ta kere cu MinPres Croes-Wever tambe mester t'ey den e reunion di diaranson pa duna cuenta di su intermediacion!

Por ultimo nos por comprende cu rumornan ta persistente, incluso for di propio seno di partido POR, lo ta den fase di descomposicion. Kico di berdad tin aki? Si algun luna pasa nos a bisa cu tin un tijdbom bou di e coalicion actual door di e actitud di POR y e scorpion cu keto bay lo tin e coreografia den su man, awor esaki parce di ta bira mas eminente. Cuanto tempo mas e coalicion POREDmep tin?

Manera UPP a bin ta bisa for di basta tempo caba, cu e base politico di e gabinete actual ta manera shaky, y esaki lo no contribui tampoco pa pone un "mokete" pa cu Hulanda su intransigencia. Awor esaki parce ta e caso mas cu nunca, p'esey tambe UPP ta kere cu ta mas cu na su lugar pa Aruba conoce un gobierno nacional of un zakenkabinet, cu ta carga sosten di un mayoria grandi den Parlamento. Ta di e manera aki so nos por sirbi nos pais y enfrenta Hulanda na e momentonan aki. Un eleccion lo no cumbini nos pais na e momentonan aki!

Parlamentario Endy Croes (MEP): Militair Knops kier habraca Aruba

Militair Knops cu su plan macabro pa Aruba

Parlamentario Endy Croes ta splica cu mas e dia ta acercando pa tuma un decision mas nos ta descifra e "boze plannen" di e Militair Knops y Hulanda. Berdaderamente mundo henter a wordo sacudi pa e Covid 19 y Aruba como un isla cual su entrada principal ta depende di turismo e golpi tabata mucho mas fuerte.

Den rapport di Standard & Poors di final di maart 2020 por ehempel Aruba a sali number 1 den 122 isla/pais cu a wordo afecta ferozmente economicamente como cu turismo a bay plat. Esaki ta pa ilustra e magnitud di e impacto economico pa Aruba.

Hulanda kier brinda ayudo y Aruba tin mester di un ayudo:
Den henter e proceso aki desde cu corona crisis a yega Aruba gobierno mester a tuma decisionnan pa cera frontera den combinacion cu hopi otro medida pa scapa e bida di hende esta dunando salud di pueblo prioridad. Henter mundo a tuma medidanan comun pa scapa nan pueblo. Consecuentemente 37.000 hende na Aruba a keda sin trabou durante e periodo ey. Hulanda mesora di acuerdo cu Statuut a brinda Aruba ayudo prestando Aruba placa na 0% interes na lunanan di April, Mei y Juni. Un total di 156.1 miyon florin Hulanda a presta Aruba te cu awor. Pa e di tercer tranche cual ta 204 miyon florin cual mester tabata pa lunanan di juli-augustus-september pero pa esaki Militair Knops a bin cu condicionnan extra mucho pisa. Entre otro pa Aruba bay di acuerdo cu (2) Rijkswet. Si no ta pa e mal maneho di Mike Eman y AVP kendenan a redobla e debe nacional di 43% pa 93% di 2009-2017 Aruba awe no mester ta mendiga na Hulanda. Pio ainda Hulanda ta abusando di su poder financiero memey den un crisis pa re-colonalisa e islanan a cambio pa presta nan placa.

Militair Knops su plan macabro ta particularmente cobra belasting:
Den documentonan (Landspakketten) cu Hulanda tin riba mesa pa ehecuta dado caso acepta Rijkswetten y Entiteit tin un parti interesante. Militair Knops y Hulanda a splica cu belastingkantoor no ta funcionando debidamente y di acuerdo cu nan informacion tin masha hopi miyones di placa di belasting riba caya. Parlamentario Endy Croes ta splica cu e ta 100% sigur cu Militair Knops y Hulanda no a tene cuenta cu amtshalve belasting cual ta pone e suma aki mustra grandi pero ta trata di un suma cu no ta real. Momento e personanan entrega nan bezwaar e sumanan aki lo baha considerablemente. Militair Knops den su contestanan recien di 27 di Augustus na Tweede Kamer na pregunta # 15 di Fraccion di VVD, a contesta lo siguiente: " De huidige inning van belastingen is blijvend punt van aandacht. Onderdeel van de voorwaarden horende bij ondersteuning vanuit Nederland is dat de inzet van de landen om de belasting compliance te verhogen wordt geintensiveerd als onderdeel van een integrale aanpak." Alabes a splica cu lo bin cu leynan nobo pa cobra mas belasting. Na Hulanda ta conoci por ehemplo kijk en luistergeld belasting. Tambe ta conoci hondenbelasting pa nombra algun. Pues banda cu Militair Knops memey den un crisis a cambio pa presta Aruba placa ta bay cu Bo autonomia, Militair Knops lo baha pisa riba comerciantenan pa cobranan mas belasting y Militair Knops lo baha pisa riba pueblo pa cobra y introduci belastingnan nobo y kisas te hasta belastingnan descabeya. Asina Militair Knops y Hulanda kier yuda drecha Aruba. Nos lo monitor e desaroyo aki di cerca y lo keda informa pueblo di e Plan macabro di Militair Knops y Hulanda.

Robert Candelaria (AVP):

Maneho di Toque de Queda ta confirma cu Gobierno ta perdiendo autoridad y legitimidad



"For di momento cu bo aparato hudicial ta distancia di bo decisionnan of nenga di cumpli cu bo instruccionnan, ta momento pa bo mes saca bo mesun conclusion", asina Robert Candelaria, miembro di fraccion di AVP den Parlamento a vocifera.

E ex Altoinspector di Polis ta lamenta di mira con, deliberadamente, gobierno ta atachando e imagen di husticia di nos pais. E situacion a alcansa un nivel asina abou, cu awor henter e sistema hudicial a cuminsa bira lomba pa nan hefe. "Ta algo nunca bisto", segun e parlamentario.

Esaki ta sosode solamente ora cu politica kier opera den e area hudicial, sin tene cuenta cu ta e Procurador General tin e ultimo palabra. E ta referi na e decision cu Ministernan Evelyn Wever y Andin Bikker a anuncia diaranson anochi, cu ta reintroduci "Toque de Queda" (avondklok) desde diabierna marduga entre 12:00am pa 5:00am. A detene 8 persona riba e prome dia caba, duna nan multa y laga nan bay.

Riba e mesun diabierna anochi, ta sali un comunicado interno di Polis cu ta instrui henter Cuerpo Policial pa nan no detene ningun hende mas pa motibo di Toque de Queda. Un instruccion straño, pasobra ta e Altocomisario interino a anuncia e decision durante un conferencia di prensa, para band'i Minister Presidente. Ta parce cu no a consulta cu Ministerio Publico ora a tuma e decision den

Crisisteam y Fiscal a dicidi cu lo no persigui ningun hende pa Toque de Queda.

Ministerio Publico a menciona cu e cicunstancianan no ta duna motibo, na e momento aki, pa bin cu un semehante medida den ley, esta pa forsa ciudadanonan pa no sali for di nan cas durante algun ora di dia. Mientras cu mainta a bisa esey, atardi ata Procurador General interino ta cambia di opinion y ta bisa cu awo si tin motibo y como tal lo continua cu e Toque de Queda. Un berdadero maneho "flip flop" cu ta parce un wega en bes di un asunto serio!

"Nos ta puntra nos mes ora cu casonan bini dilanti di hues, con Ministerio Publico lo mester defende esaki, mirando cu ta gobierno mes ta dudando informacion conflictivo".

"E desaroyo aki ta subraya locual mas biaha mi a yega di trece pa dilanti caba: E gobierno aki ta traha sin maneho, sin vision y awo sin autoridad tambe", di acuerdo cu parlamentario Robert Candelaria.

"Na momento cu husticia deliberadamente keda sin sigui bo instruccionnan y publicamente bisa bo cu bo no tabatin e autoridad pa tuma tal decision tampoco, ta momento pa saca bo conclusion".

Dicon no a tuma e tempo necesario y palabra cu tur partner den e cadena hudicial prome cu tuma un desicion y despues keda cambia esaki, creando confusion innecesario?

"E cos aki ta un berguensa grandi pa Evelyn Wever y Andin Bikker. Den tempo di crisis, gobierno mester ta creando trankilidad y claridad. Pero loke gobierno ta haciendo ta pone cu nan a perde autoridad y legitimidad.

Realisa cu boso maneho descabeya ta yegando su final mas lihe cu boso mes ta kere", asina Robert Candelaria a termina bisando.

Huez a ordena Shahayra Croes pa rectifica expresion difamatorio contra Vicente Kelly Q.E.P.D.

Recientemente Aruba y famia Kelly a perde nan ser keri, esta e conocido cantor di pueblo Vicente Kelly. Pa famia Kelly e tabata un momento hopi dificil. No solamente pa e tristesa di fayecimento pero tambe un expresion serio contra di e defunto den e.o un grupo riba Facebook cu yama 'Aruba Sex Offenders Pedophile Public Registry'.

Segun un comunicado di prensa, ta trata di Sra. Shahayra Croes, kende ta un miembro di famia di Kelly. Sra. Croes a insinua publicamente cu Sr. Vicente Kelly lo ta un abusador y nan lo dera e 'abusador' diasabra awor. E expresionnan 'for di sla' aki e la hacì na dos ocasion riba su pagina di Facebook personal, pero tambe den e grupo riba Facebook. E pagina 'Aruba Memes' tambe a comparti esaki.

Famia di Sr. Vicente Kelly a dicidi pa na e momento ey no reacciona, mirando cu nan tabata den un dolor grandi caba y tabata ocupa cu e entiero. A dicidi despues di entiero pa entrega un keho na departamento di recherche y tambe a pidi asistencia di un abogado, pa asina restaura e bon nomber di Sr. Vicente Kelly.

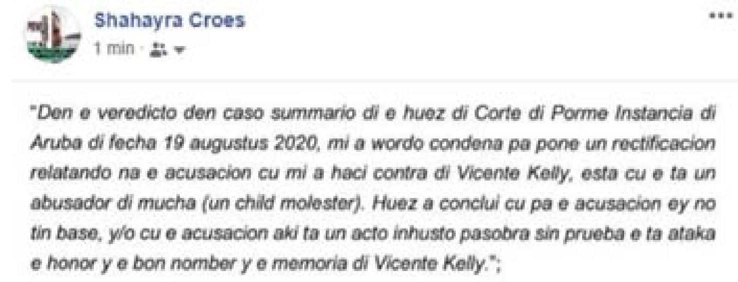


Sr Kelly ta gosa di un respet y amor grandi den nos comunidad y pa mantene esaki a dicidi di entama un caso na corte pa difamacion publico.

E hecho condenabel aki di Sra. Shahayra Croes a crea un tristesa grandi tambe pa e famia, segun e comunicado, mirando cu debi na e expresionnan di Sra. Croes e entiero di Sr Vicente Kelly a keda afecta negativamente. Entre otro, ningun mandatario a presenta na evento di homenahe pa Kelly na Sporthal di Santa Cruz. Tambe diferente musico y otro persona a cancela of no a presenta mes na e anochi di homenahe. Pa loke ta e cantidad di persona cu a acudi pa dispidi na e entiero, esaki tambe a keda afecta grandemente.

Recientemente huez mr. A.H.M van de Leur a trata e caso aki den forma di un 'kortgeding". Famia di Sr. Vicente Kelly a keda representa pa mr. Diana Emerencia y e defensa di Sr. Croes tabata den man abogado mr. Suzette Kock. E defensa di Sra. Croes tabata primordialmente riba e hecho cu e tin derecho di expresion. Huez a comparti cu den un caso di difamacion ta importante pa analisa kiko ta pisa mas. Sea ta e libertad di expresion cu un acusacion serio sin cu por a demostra prueba versus e derecho di un ciudadano cu tin un bon nomber den comunidad.

Despues di a tuma dos siman pa analisa e caso, e huez a duna su sentencia. E sentencia a cay na fabor di famianan di Sr. Vicente Kelly. Huez a dicidi cu Sra. Shahayra Croes no por haci ningun expresion difamatorio den publico contra Vicente Kelly relaciona cu cualkier tipo di abuso sin cu tin prueba. Si Sra. Croes no cumpli cu e sentencia e tin cu paga 1000 florin pa cada dia cu e no cumpli. Esaki lo por yega te cu na un maximo di 25.000 florin. Tambe dentro di 24ora di e sentencia e tin cu kita tur su expresionnan cu a keda publica riba su pagina di Facebook personal como tambe den e grupo 'Aruba Sex Offenders Pedophile Public Registry'. Pa cu


Shahayra Croes
1 min

"Den e veredicto den caso summario di e huez di Corte di Porme Instancia di Aruba di fecha 19 augustus 2020, mi a wordo condena pa pone un rectificacion relatando na e acusacion cu mi a haci contra di Vicente Kelly, esta cu e ta un abusador di mucha (un child molester). Huez a conclui cu pa e acusacion ey no tin base, y/o cu e acusacion aki ta un acto inhusto pasobra sin prueba e ta ataka e honor y e bon nomber y e memoria di Vicente Kelly.";

esaki e suma cu e lo tin cu paga si e no cumpli ta di 500 florin pa dia. E suma maximo tambe ta di 25.000 florin. Adicionalmente Sra. Croes tin cu comunica cu e pagina 'Aruba Memes' pa pidi pa nan tambe kita locual cu nan a publica a base di e expresion original di Croes. Finalmente Croes tambe tin cu publica e siguiente rectificacion riba su Facebook personal, Aruba Memes y den e grupo di Facebook 'Aruba Sex Offenders Pedophile Public Registry'.

"Den e veredicto den caso sumario di huez di Corte Di Prome Instancia di Aruba fecha 19 Augustus 2020, mi a wordo condena pa pone un rectificacion relatando na e acusacion cu mi a haci contra di Vicente Kelly, esta cu e ta un abusador di mucha (Child Molester). Huez a conclui cu pa e acusacion ey no tin base , y/of cu e acusacion aki ta un acto inhusto pasobra sin prueba e ta ataka e honor y bon nomber y e memoria di Vicente Kelly."

Sra. Croes a cumpli cu e sentencia di huez y famianan di Vicente Kelly ta satisfecho cu e veredicto di Huez, aunke cu e duracion cu esaki a keda visibel ta cuestionabel. Esaki ta basa riba e hecho cu ta mustra cu un rato despues cu Croes a kita tur su expresionnan riba rednan social y rectifica, e la dicidi di elimina su pagina di Facebook. Esaki ta haci cu e rectificacion a keda publico pa menos di 24ora, pero e acusacion/insinuacion si a keda pa mas cu 2 luna riba rednan social. E famia ta di opinion cu e rectificacion mester a keda visibel na e cantidad di dia cu e la aparece riba su pagina di Facebook y otro gruponan di Facebook. Relaciona cu esaki, e famia ta evaluando si ta necesario pa entama un caso mas.

Gastonan relaciona cu e caso mester keda cubri pa Sra Croes.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Tur bishitante di Corsou y Boneiro lo mester haci e test y paga e seguro na momento di yegada na Aruba





Un decision cu a resalta durante e Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba hunto cu Crisis Team ta cu e excepcion pa e Bubble ABC ta stop di existi. Na principio, na momento cu a habri frontera cu Boneiro y Corsou, tabata permiti bishitantenan di e islanan aki drenta nos pais sin tin mester di haci test ni tampoco mester a cumpra e seguro cu ta exigi di tur bishitante.

Gobierno di Aruba hunto cu Crisis Team a tuma e decision cu entrante 31 di augustus, 2020, e acuerdo aki lo termina y tur bishitante di Corsou y Boneiro lo mester haci e test y paga e seguro na momento di yegada na Aruba.

"Cu esaki, Aruba lo tin un solo maneho cu tur hende mester haci test y tur hende cu ta drenta y no ta biba na Aruba mester tin un seguro tambe", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

400 miyon vacuna anti-Covid pa Hulanda, Alemania, Francia y Italia

Diahuebs ultimo durante un update duna na Parlamento riba e situacion actual di Covid-19, minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber, a referi riba e acceso cu Aruba lo por tin na e vacuna anti-Covid.



E mandatario a laga sa cu ya caba via Hulanda, Aruba ta den e lista di paisnan cu lo beneficia di e vacuna aki. Pero ainda mester discuti cu Hulanda e cantidad di vacuna disponibel pa nos poblacion. E canal di noticia A24 (América 24) a yega di informa cu e consorcio Hulanda, Alemania, Francia y Italia lo pidi inicialmente un cantidad di 400 miyon di vacuna.

A24, un canal di television abierto di noticia Argentino, a informa cu ya caba, ora cu e vacuna di Oxford bin cla – eventualmente prome cu fin di aña – e politica di distribucion di e vacuna ta practicamente defini. Aunke ainda nan meter traha riba algun detaye.

Dia 20 di juli ultimo bao e titulo: "La vacuna de Oxford funciona," nan a informa cu Merca ya a aporta mil miyon dollar na AstraZeneca pa sigura e prome 300 miyon di dosis. E gobierno Britanico a aporta pa 100 miyon di dosis. E consorcio Hulanda, Alemania, Francia y Italia a reserva 400 miyon di dosis.

Tin tres vacuna basta adelanta, entre nan Moderna (Merca), Pfizer (Alemania) y esun di universidad di Oxford cu ta esun mas prometedor. Ya cu hopi ta sigura den mundo cientifico cu entre september y fin di aña lo ta den su fase final.

Entre laboratorio AstraZeneca y Universidad di Oxford tin un acuerdo pa produci un lote inicial di 2 mil miyon di dosis. E vacuna aki ya caba ta den su fase 3 despues cu a demostra cu e ta produci respuesta immuun of anticurpa of cel T cu por combati e coronavirus den ser humano. Na America Latino e vacuna aki lo wordo produci y distribui na Argentina y Mexico.

Vacuna pa Aruba

Minister Dangui Oduber el a laga sa cu durante e ultimo reunion cu nan tabatin cu PAHO, gobierno di Aruba a wordo informa cu tin 6 vacuna den e ultimo fase di desaroyo y nan ta conseha pais Aruba pa haci un pre-ordo caba di e vacuna.
Aruba no a tuma e decision pa haci e pedido ainda. Nan ta den contacto cu gobierno Hulandes, ya cu den e ultimo reunion sosteni cu Secretario di Estado, Raymond Knops riba e topico di e vacuna, a wordo bisa cu Aruba lo uni cu gobierno di Hulanda ora cu nan ta haci nan pedido na Union Europeo.

Minister Dangui Oduber a agrega cu Hulanda tampoco tin claridad ainda ki dia e vacuna aki ta bira disponibel. Aruba ta hayando informacion diariamente for di Organisacion Mundial di Salud (WHO) y di RIVM di Hulanda. Sinembargo, segun gobierno Hulandes, e vacuna Europeo lo bin riba mercado mas lihe cu cualkier otro vacuna. Ademas nan ta considera cu esaki lo ta e vacuna mas confiabel.

Na momento cu esaki ta bira disponibel, gobierno Hulandes lo manda un pedido di vacuna pa e islanan di Reino Hulandes tambe. El a sigura cu e cantidad cu ta bira disponibel pa Aruba ainda mester wordo discuti cu Hulanda. Mirando cu ya caba a wordo divulga cu Hulanda, Alemania, Francia y Italia lo pidi inicialmente un cantidad di 400 miyon di vacuna, eventualmente cada pais lo haya un cantidad di 100 miyon vacuna.

Bintidos caso nobo di covid-19 registra ayera



Ayera den oranan di atardi, DVG a duna e ultimo update pa e situacion di pandemia Covid-19 na Aruba. Den esaki a indica cu den update di ayera a conta 22 caso nobo di Covid-19.

Di e 22 caso nobo, 1 so ta noresidente. E casonan nobo aki a hiba e total di casonan activo na 1,222, mientras e total di test cu a haci tabata 245. Ademas, hospital a informa cu te cu ayera nochi tabatin 32 persona interna den hospital, di cual 8 tabata den unidad di cuido intensivo y 24 tabata isola den piso general.

Lewis Hamilton no ta laga nada pa otro



(BBCSport) – Coredor di Mercedes Lewis Hamilton a domina den e Grand Prix di Belgica pa celebra su di cinco victoria den siete careda e aña aki, y di 89 di su carera.

Hamilton a lidera dilanti su compañero di equipo Valteri Bottas pa subraya e superioridad di e autonan di Mecedes actualmente, cu Max Verstappen di Red Bull na di tres puesto.

E victoria ta pone Hamilton 47 punto – casi dos victoria limpi – dilanti Verstappen den e campeonato. Tambe e Britanico ta solamente dos victoria di e record di tur tempo di Michael Schumacher y tambe por iguala su siete titulonan di campeon.

Hamilton a haci un homenahe na actor Chadwick Boseman, strea di e pelicula Black Panther, ken a fayece di cancer siman pasa na edad di 43.

Hamilton tabatin pole position dilanti Bottas cu mas di mitar seconde diasabra, a keda lider den promer lap y despues nunca mas a wak atras. E ta haciendo e temporada aki uno di total dominio y ta mustra invencible mientras e ta busca di haci historia den Formula 1. Hamilton ta bisa cu e ta “sinti mihor cu nunca” na edad di apenas 35 aña, cu hopi mas pa bay.

Tabatin incidente tambe ora den lap 10 Antonio Giovinazzi a perde control di su Alfa Romeo na salida di e chicane di Fagnes y a dal y bolbe riba e track, y un wiel dilanti di su auto a saca George Russell (Williams) tambe for di competencia.

Max Verstappen: “E tabata laf. No mucho di haci. Mi no por a keda cu nan ora nan a cuminza pusha. E ultimo ocho lap mi tabata djis wanta y spaar mi tirenan. E no tabata nada di goza y un poco solitario.”

Messi no ta aparece na cita cu Barcelona



(AP) – Den otro señal cu di berdad Lionel Messi no tin plan pa bolbe cu Barcelona, e hungador no a repprta pa e test obligatorio di coronavirus cu tabata programa pa henter e equipo diadomingo.

Barcelona a bisa cu Messi tabata e unico hungador cu no a presenta pa e test na centro di entrenamento di e club. E team ta programa pa reanuda training awe dialuna, cu miras pa inicio di temporada nobo. E club ademas a reitera nan posicion cu no ta negocia Messi su salida tempran, bisando cu presidente Josep Bartomeu lo sinta cu Messi solamente si ta pa extende su contract pa despues di e temporada proximo.

Messi siman pasa a expresa e deseo di bandona Barcelona inmediatamente, pero e club ta haya cu e mester cumpli cu su contract cu ta core te juni 2021. Tampoco e club ta dispuesto di negocia un transfer pa un otro club.

Liga Spaño mientras tanto a haci e promer comentario riba e caso di Messi diadomingo, emitiendo un declaracion cu ta bisa cu Messi su contract ta valido y cu esaki por termina solamente si paga e suma menciona den e clausula. Barcelona ta bisa cu e suma ta di 700 miyon euro. Presidente Javier Tebas di La Liga a bisa un par di luna pasa cu e liga realmente no a keda afecta tempo cu Cristiano Ronaldo a bay di Real Madrid pa Juventus, sin un reduccion den audiencia na television o contract di derecho di transmision. Pero el a bisa cu salida di Messi por ta diferente y posiblemente lo ta considerable pa e liga.

Head coach Koeman lo a bisa Luis Suarez, Ivan Rakitic, Arturo Vidal y Samuel Umtiti cu nan no ta den su plan pa futuro, aunke nan tur a presenta na e test.

Tour de France cu inicio yen di incidente



(AD.nl/BBCSport) – Banda di e exito deportivo den e promer dos etapanan di diasabra y diadomingo, pa Kristoff den e promer y diadomingo pa Julian Alaphilippe ayera, e Tour a mustra principalmente cu e peloton ta acepta un papel di lider pa equipo Jumo-Visma.

Durante e careda inicial awacero, lodo y azeta a haci e bahadanan den alrededor di Nice asina peligroso, cu Tony Martin, ex-campeon mundial y un homber respeta den e peloton, a pasa dilanti y a mustra cu brasa habri cu careda a keda temporisa. Te despues, ora a caba di pasa e partinan peligroso, careda a sigui, ainda cu varios caida promer cu Alexander Kristoff (UAE Team Emirates) a sorprende su rivalnan pa hiba e promer camiseta geel di 2020. Un caida dentro di e ultimo 3 km tabatin varios herido, unda despues a resulta cu no tur equipo tabata na altura cu, pa evita demasiado coredor den e sprint final, a tuma tempo na e bandera di 3 km caba. Un peloton grandi a sigui toch y a percura pa un caida masal. Comunicacion ainda no ta e punto fuerte den e Tour aki, loke tabata conta tambe pa e comentarionan cu a duna riba e bahada peligroso sin cu e organisacion a haci caso.

Diadomingo tabata un etapa mas largo, 158 km, unda tabatin atrobe varios caida. un escape tempran cu no a resulta, y faltando solamente 14 km pa finish Julian Alaphilippe (Decueninck-Quickstep) a tira ‘todo por todo’ y a logra hunto cu Hirschi (Sunweb) y Adam Yates (Mitchelton-Scott) mantene un manyen di seconde di bentaha riba finishline.

Di e manera aki tambe e camiseta geel di lider a cambia di doño caba y ta den man awor di Alaphilippe, cu a haci Francia contento cu e promer victoria den nan propio Tour-, unda mas tanto ta coredornan di otro nacionalidad ta gana.

Cher kier un persona pafo di famia di Britney cuida su bienestar





(toofab) – E icono musical a duna su opinion tocante e controversial conservatorship di Britney Spears, cu a controla decisionnan tocante su salud, finanzas y hasta aspectonan particular di su bida diario for di 2008.

Mientras no ta prome biaha cu Cher ta duna su opinion tocante e contoversial conservatorship di Britney Spears, Cher a duna su critica mas pisa te awo den declaracionnan recien den apoyando pa Spears recupera control di su bida.

Esaki a yega na momento di e decision mas recien di corte cu a extende e conservatorship, cual a establece despues di su crisis di salud mental na 2008, te cu sikiera februari 2021. Tata di Britney, Jamie, ta a cargo di su asuntonan pa mas cu un decada caba, cu su ruman muhe Jamie Lynn recientemente revela di ta a cargo di su finanzas.

Fanaticonan a bay asina leu di cuminsa analisa su selfienan regular y videonan riba rednan social como un yamado pa ayudo yen di mensahenan secreto y declaracionnan codifica indicando cu Spears kier sali di control di su famia tambe.

Fin di siman pasa, Cher a duna su opinion cu un yamado pa 'un persona cu no kier nada di dje' investiga su medicamentonan y hasta e dokternan tocante su tratamento. "El a traha duro, a gana hopi placa, a bira malo, awo e ta e baca di lechi", Cher a skirbi. "Acaso un persona ganando placa di su enfermedad lo kier pa e ta saludabel?" El a termina cu un pregunta simpel: "E ta un pato?" un referencia claro na e frase, 'si ta parce pato, landa manera pato, y quack manera pato, probablemente ta un pato'.

Esaki no ta prome biaha cu Cher ta cuestiona e conservatorship riba bida di Britney. Na januari, prome cu Spears a termina su residencia na Las Vegas como contesta na un malesa di su tata, Cher a puntra con e ta considera bon suficiente pa traha si e no ta bon suficiente pa cuida su mes.

Un residencia na Las Vegas ta exigi un schedule pisa, entre ensayo, preparacion y usualmente alrededor di seis show pa anochi. Y toch, Spears tabata parce prospero den e ambiente ey, ricibiendo elogionan y ganashi enorme pa su presentacionnan.

Desde cu el a renuncia di su posicion, fanaticonan di Britney ta confundi y preocupa tocante e contenido cu e ta comparti riba rednan social, puntrando si Spears ta a cargo sikiera di eseynan. Generalmente e ta comparti potret selfie den e mesun pose – y tin biaha e mesun paña – pa varios dia, cu algun video di ehercicio of baile.

Mientras Cher no a duna su opinion riba algun di e teorianan di conspiracion mas loco tocante e bida diario di Briney actualmente, claramente e tin pensamentonan fuerte tocante ken mester ta a cargo di e bida ey, su carera y e fortuna cu el a amasa.

Of a lo menos preocupacion cu esnan actualmente a cargo por tin un motibo pa no kier cambia e status quo, y e motibo ey tin menos di haci cu salud di Britney y mas cu su fortuna.

Dave Grohl ta acepta reto di drummer di 10 aña di edad

(TMZ) – Dave Grohl a caba di acepta un tremendo reto di un prodigo di drum kende tin apenas 10 aña di edad, y el a pone e bala back den su cancha, cu ta nifica cu lo tin mas musica na caminda.

E fundado di Foo Fighters a ricibi un reto di Nandi Bushell di 10 aña di edad – kende ta un sensacion di percusion Britanico. El a toca un cover di 'Everlong' di Foo Fighters, tocando e seccion di drum di Dave cu precision increibel. Despues el a pasa e reto na Grohl.

Wel, Dave a mira e reto y a tum'e. El a haci e mesun cantica digitalmente di su banda cu asistencia di drum set di su yiu muhe, y ta dificil pa bisa ken a gana. Obviamente Dave ta e original y por toca practicamente perfecto, pero Nandi sigur a reta su posicion.





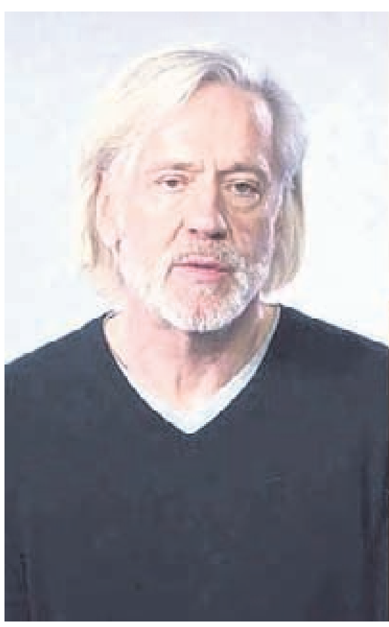
Sinembargo, e reto no a caba eynan. Dave a reta Nandi pa purba un cantica mas bieu cu el a haci cu un supergrupo cu el a forma na 2009, yama Them Crooked Vultures, cu tabata conta cu Josh Homme riba guitara, John Paul Jones riba baho, y obviamente Dave riba drum. E cantica yama 'Dead End Friends', y basa riba e toke di Dave aki, ta parce cu Nandi tin un reto grandi si dilanti.

Nandi, Dave y henter mundo ta wardando!

Pareha nobo di Brad Pitt ta casa, y su esposo sa di e relacion

(infobae) – E no ta e prome esposo pa haya sa cu su esposa ta namora di Brad Pitt, pero Roland Mary por ta e prome homber cu ta duna su bendicion na e aventura di su esposa cu e galan di Hollywood.

Despues cu e modelo Aleman di 27 aña, Nicol Poturalski a wordo vincula na Pitt siman pasa, pronto a revela cu e ta casa cu e tata di su yiu homber, un empresario gastronomico di 68 aña di edad, pa ocho aña caba. Ta bisa cu nan tin un 'matrimonio habri' y cu hasta e por a conoce Pitt, di 56 aña, na e restaurant di su esposo, e luhoso Borchardt di Berlin.







Mary a keda keto tocante e relacion di su esposa cu Pitt. Sinembargo, segun reportenan, un amigo anonimo a papia cu Daily Mail: "Roland ta un persona hopi filosofico. E tabata casa varios biaha y tin cinco yiu. E no ta interesa den negatividad di jaloezie. Ainda nan ta casa, pero por defini nan relacion como 'un matrimonio habri'."

Esey por splica pakico e empresario a keda keto mientras su esposa ta celebrando un relacion publico cu Pitt.

Diaranson a saca potret di Poturalski cu Pitt yegando na aeropuerto Le Castellet, cerca di Marsailles den sur di Francia, den e jet priva di Pitt. Despues nan a bay Chateau Miraval, un finca di 60 miyon dollar unda e actor a casa cu su segundo esposa, Angelina Jolie, y cu a ex-pareha ainda ta comparti.

Poturalski, di origen Polaco y conoci profesionalmente como Nico Mary, a publica varios potret cu mensahe enigmatico riba Instagram, cu su siguidonan desde maart a nota pista di un homber misterioso.

November ultimo, tres luna despues di aparentemente a conoce Pitt na e restaurant di su casa, Poturalski a comparti potret di un biahe di seis siman na Los Angeles, incluyendo bishita na e beachnan di Malibu y Santa Monica. E biahe a culmina cu un concierto di e rapper Kanye West na Hollywood cu Pitt.

Si confirma e relacion, cual representantenan di Pitt a nenga di comenta, e modelo lo ta e prome pareha oficial di Pitt desde cu el a separa di Jolie na 2016.

Putin ta elogia vacuna di Covid-19 Ruso como efectivo y sigur



(AP) — Presidente Ruso riba diahuebs a elogia un vacuna di coronavirus cu Rusia a aproba pa uso e luna aki como efectivo y sigur, un intento claro pa adresa skepticismo internacional tocante e vacuna, cu a ser studia pa apenas dos luna den un par decena di persona.

Den un entrevista cu e canal estatal Rossia 24 TV revela fin di siman pasa, presidente Vladimir Putin a insisti cu e prome vacuna di mundo contra coronavirus cu a ricibi permiso di gobierno tabata aproba 'cumpliendo estrictamente cu ley Ruso' cu ta den linea cu 'practicanan y regulacionnan internacional'.

E declaracion ta bin despues cu cientificonan rond mundo a bati alarma tocante e aprobacion fast-track y e fayo di Rusia di comparti cualkier data sosteniendo nan declaracionnan tocante eficacia di e vacuna, bisando cu esaki ta un violacion mayor di protocol cientifico.

"Ta completamente obvio pa nos specialistanan awendia cu e vacuna aki ta forma inmunidad duradero... y e ta safe", Putin a bisa. El a bisa cu un di su yiunan muhe ya a ricibi e vacuna, a desaroya anticuerponan, y ta sintiendo bon, pero autoridadnan Ruso no a ofrece evidencia cientifico pa proba e declaracionnan aki.

E vacuna Ruso, yama Sputnik-V – den referencia na lansamento di Union Sovietico di e prome satelite di mundo na 1957 – te awo a wordo test den dos grupo di 38 boluntario cada un, segun ministerio di Salud Ruso.

Autoridadnan Ruso repetidamente a priminti cu lo continua estudionan avansa di e vacuna despues di su aprobacion, involucrando 1,600 boluntario. Pero despues di un ola di critica internacional, oficialnan di Salud Ruso a duna permiso pa cuminsa estudio avansa cu 40mil boluntario.

E vacuna desaroya pa Gamaleya Institute na Moscu cu asistencia di ministerio di Defensa Ruso ta usa un virus diferente – adenovirus cu ta causa grip comun – cu ta modifica pa tin genes pa e proteina 'spike' cu ta cubri e coronavirus, como un forma pa prepara e curpa pa reconoce en caso di un berdadero infeccion di Covid-19.

Esey ta un tecnologia similar na vacunanan cu ta desaroyando na China via CanSino Biologics, y na Reino Uni via Universidad di Oxford y AstraZeneca – pero a diferencia di e companianan aki, cientificonan Ruso no a publica ningun informacion cientifico riba con e vacuna a presta den test animal of estudionan humano di etapa inicial.

Tesla victima fayido di schema di ransomware

(AP) — Den un tweet, CEO di Tesla, Elon Musk a resolve un misterio involucrando un ciudadano Ruso di 27 aña, un 'insider' na un corporacion no nombra, y un supuesto pago di un miyon dollar ofreci pa yuda duna impulso na un atake di extorsion ransomware riba e compania.



Fiscalnan a nenga di nombra e obhetivo di e atake, pero Musk a complace. Segun e biyonario, e schema a tuma como obhetivo e fabrica di e compania di auto electrico na Sparks, Nevada, unda ta fabrica bateria pa vehiculonan Tesla y unidadnan di almacenahe di energia.

"Esaki tabata un atake serio", Musk a tweet diahuebs anochi, respondiendo na un blog post di Tesla cu tabata detaya e schema criminal.

Acusado Egor Igorevich Kriuchkov a purba di recluta un persona di habla Ruso kende tabata traha na e planta, segun un keho criminal entrega na Corte na Nevada. Skirbiendo na e trahado anonimo via WhatsApp na juli, Kriuchkov supuestamente a bula bay Merca cu un paspoort Ruso y un visa di turista, y a busca di convence e trahado pa traiciona Tesla. Kriuchkov supuestamente a hiba e trahado, kende el a conoce prome na 2016, durante un biahe via auto na Lake Tahoe prome cu a ofrece e persona $1 miyon pa planta malware riba sistema di computer na 'Compania Victima A'. Kriuchkov a flota e schema na un bar den area di Reno dia 3 di augustus despues cu nan a bebe hopi te cu e bar a cera, segun e kho.

Pero e trahado a informa Tesla, cu a tuma contacto cu FBI y a gana e cooperacion di e empleado. Den reunionnan subsecuente, monitorea y graba pa agentenan federal, Kriuchkov a presenta un schema pa e trahado infecta computernan di Tesla cu un programa cu lo horta datonan valioso prome cu daña sistemanan di e planta cu ransomeware, segun e keho.

A cita Kriuchkov bisando cu e trabou interno lo ta camufla cu distribucion di un atake di 'rechaso di servicio' riba computer di e fabrica for di pafo. Atakenan asina ta abruma server cu trafico 'junk'. Si Tesla no paga, lo tira e data horta riba internet habri.

E keho ta bisa cu Kriuchkov a bisa e trahado di Tesla cu su organisacion a ehecuta 'proyectonan similar' riba otro companianan den varios ocasion, cu un victima supuestamente entregando un pago di $4 miyon.

A aresta Kriuchkov dia 22 di augustus despues di core for di Reno na Los Angeles, unda FBI a bisa cu e tabatin plan di bula bay for di e pais. El a presenta den corte federal dialuna y a keda acusa cu conspiracion pa intencionalmente causa daño na un computer protegi, segun fiscal di Nevada, Nicholas Trutanich. Un condena por resulta den sentencia di cinco aña den prison y multa di $250mil.

Un tapaboca ta protege ami, of solamente esunnan rond di mi?

(AP) – Probablemente e ta protege ambos. Estudionan riba e novel coronavirus y otro malesanan ta demostra cu bisti un tapaboca ta yuda preveni hende infecta di transmiti e malesa na otronan.

Evidencia tambe ta sugeri cu tapaboca por ofrece algun proteccion pa esun cu ta bistie.

E virus ta plama a traves di 'droplet', druppelnan chikito cu hende ta spray na momento di tosa, nister of papia. Tanto tapaboca di tela of quirurgico por blokea mayoria di e particulanan ey for di plama.

Mientras mayoria di droplet toch por plama, bisti un tapaboca ta reduci e cantidad, proveyendo un beneficio na otronan. Investigacion ta mustra cu hende no ta bira mesun malo ora ta expuesto na cantidad mas chikito di e virus, segun Dr. Monica Gandhi, un experto di virus na Universidad di California, San Francisco.

Y tapaboca por protege e hende cu ta bistie door di reduci e cantidad di droplet di otro hendenan cu por a haci contacto cu nan.



Den dos planta di procesamento di cuminda na Merca, unda a rekeri pa bisti tapaboca y a presenta un cluster di infeccion, Gandhi a nota cu mayoria di trahadonan cu a desaroya Covid-19 tabatin un malesa leve of asintomatico.

Investigacion riba otro coronavirus tambe a haya un tasa di infeccion abao entre hende cu frecuentemente a bisti tapaboca den publico.

Expertonan ta bisa cu tapaboca ta particularmente importante cu e novel coronavirus, pasobra persona infecta por ta contagioso hasta si no ta presenta sintoma.

AZV: Cobertura di remedi ta keda mescos, tin plan pa actualisacion si

AZV a tuma nota di un articulo den medio di comunicacion cu cierto remedinan no ta wordo cubri mas via e lista positivo di remedi. Nos ta informa cu na e momentonan aki no tin cambio riba e lista positivo di AZV.

Ta asina si cu AZV -hunto cu otro stakeholders- ta preparando pa bin cu un actualisacion di e lista positivo pa e siguiente 2 grupo di remedinan:

• Remedinan cu den transcurso di e aña a bira remedinan cu por busca sin recept, miho conoci como OTC (Over The Counter). Esakinan normalmente no ta cay den pakete di AZV.

• E otro grupo ta remedinan cu lo wordo cubri solamente cu aprobacion adelanta di AZV.

Dus nan no ta sali di e pakete di AZV pero lo cay bou di e grupo di remedinan cu mester un aprobacion di AZV.

Esaki ta nifica cu e dokternan di cas y specialistanan por keda receta e remedinan aki, con tal cu nan ta wordo prescribi pa e indicacionnan specifico pa cual e remedi ta wordo categorisa criterio di indicacion). No ta conoci (ainda) e periodo exacto cu esaki ta bay na vigor. Pa ricibi informacion directo di AZV, e asegurado por download e AZV app y activa e boton di notificacion, por bay riba nos website www.azv.aw of por sigui via nos pagina di Facebook.



Wiki Loves Monuments Aruba ta bek!

E aña aki un biaha mas Stichting Monumentenfonds kier duna atencion na nos monumentonan den luna di monumento. Normalmente ta organisa diferente actividadnan pero e aña aki debi na e situacion di e crisis a opta pa organisa solamente Wiki Loves Monuments, cual ta un competencia di fotografia alabes e lo ta un actividad cu participantenan lo por haci siguiendo e reglanan di precaucion.



Wiki Loves Monuments ta un competencia internacional di fotografia organisa pa Wikimedia. Wikimedia ta e organisacion tras di Wikipedia, e encyclopedia gratis y un colaboracion global sostene pa boluntarionan.

E competencia a inicia na 2010 na Hulanda, despues a expande pa Europa y mundo henter colectando asina informacion di 1,5 miyon monumento di 76 pais y mas di 1,7 miyon di fotografia entrega pa mas cu 600 mil participante.

Mas di cuarenta pais rond mundo ta organisa tur aña un competencia nacional cu nan propio reglanan y eventonan pero cu un tema en comun cu ta monumentonan.

Cada competencia nacional lo nomina nan ganadornan pa participa na e competencia internacional. E fotografianan aki lo wordo husga pa un hurado internacional cu lo scohe e mihor imagennan entre tur e paisnan participante.

Herencia Cultural ta un parti importante di informacion cu Wikipedia ta colecta y comparti. Tur hende por aporta cu informacion pa medio di imagennan y of articulonan.
Un imagen ta bal mas cu mil palabra y asina aki un y tur por descubri e cultura, historia y significado scientifico di nan pais y comparti esaki cu mundo henter.

E aña aki pa di cinco biaha Stichting Monumentenfonds Aruba lo organisa un competencia nacional. E competencia lo tuma lugar na september entre 1 cu 30 . Tin algun regla cu ta mara na e competencia manera entre otro e portret mester ta di autoria di e participante y na momento cu upload e potret ta entrega e derecho na Wikipedia pa uso liber.

Tur persona cu kier participa na Wiki Loves Monuments mester simplemente tuma un fotografia di un monumento di Aruba y upload esaki via Wikimedia entre 1 y 30 di september. Ta hopi importante si pa e persona registra riba Wikimedia.
E participacion ta habri pa tur hende di tur edad, no mester ta un profesional.
E potret no mester ta saca den e fechanan aki, e por ta un potret cu ya e participante a yega di saca den pasado pero solamente por upload e pa participa entre 1 cu 30 di september.

Despues di 30 di september un hurado local di 3 persona lo evalua tur e fotografianan y scoge esun ganador. Tambe lo nomina e mihor dies imagennan cu lo sigui participa den e competencia internacional.

Pa tur e reglanan y informacion tocante participacion por sigui nos facebook page Stichting Monumentenfonds Aruba y nos website www.monumentenfondsaruba.com

Stichting Rancho:

Duna un tiki di bo cosecha!



Pa medio di esaki nos kier invita comunidad completo, pero special e 30 personanan cu a registra y ricibi simianan gratis den luna di april pa medio di nos iniciativa Hofi Bario Rancho, pa yega dialuna awor na Centro di Actividad Rancho.

Unda bo por duna un parti di bo cosecha como donacion. Por haci esaki entre 9.00AM - 4PM. Adres: Koningstraat 38, Oranjestad Aruba. Bo kier sa mas di e proyecto aki? Bishita nos website: www.stichtingrancho.org of Whatsapp +297 563 9388.

Inscripcion online pa Landsexamen 2021 MAVO/HAVO/VWO



Inscripcion pa landsexamen 2021 ta tuma lugar den e periodo di 1 di september pa 30 di september 2020.

E aña aki, den cuadro di mehoracion di servicio, a digitalisa henter e proceso di inscripcion: Entrante 1 di september 2020 inscripcion pa Landsexamen ta bay online, a traves di e Landsexamen Web Portal.

Tur persona cu kier participa na Landsexamen mester registra pa drenta e portal. Den e portal por yena e formulario di inscripcion digital y upload tur e documentonan rekeri, manera p.e. certificado, diploma, listanan di cifra obteni cu firma oficial y copia di un extracto di registro di Censo di Aruba.

E Landsexamen Web Portal y tur informacion necesario ta accesibel a traves di e website Enseñansa Aruba: www.ea.aw. Riba e pagina principal di e website mester busca Landsexamen (bou di letter L) den e alfabet menu.

Ta urgi un y tur pa por fabor lesa tur informacion, incluso e "Informatiebrochure Landsexamen" prome cu yena e formulario di inscripcion online. Candidatonan cu ta cumpli cu tur regla di inscripcion y a pasa e "screening" despues ta wordo notifica pa entrega un copia di e recibo di pago di por lo menos 1 materia (vak) door di upload esaki tambe den e Landsexamen Web Portal.

Si no entrega tur documento necesario of si e inscripcion drenta despues di dia 30 di september 2020, ya no por procesa e inscripcion.

Mas informacion
Pa mas informacion por acudi na e website di Departamento di Enseñansa Aruba www.ea.aw como tambe sigui DEA via rednan social.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor:



Luisa Croes-Dania
Cariñosamente yama 'Dudu'
***15-10-1937 - †28-08-2020**
Viuda di Juan Croes

Mayornan:
Mama: †Felicia Dania-Croes
Tata: †Bruno Dania

Na nomber di su yiunan:
Johnny y Eta Croes-Briesen
Stella Croes

Nieta y nietonan:
Daisy y Aldrick Winterdaal-Croes
Raiza Rodriguez y Richard Croes
Jorella Croes y Ashline Dijkhoff
Angelo Rodriguez y Nadine Wever
Ederick Croes y Margarita Ruiz

Rumannan:
† Cecilia "Shia" Werleman-Dania y famia
† Anastacia "Ana" Croes-Dania y famia
† Mario "Mai" Dania y famia, viuda Elsa Dania-Kelly
† Martines "Martin" Dania y famia
† Eleuterio "Thé" Dania y famia
† Epifanio "Pief" Dania y famia
† Rudolf "Dochi" Dania y famia
Segundo Dania

Bisanieta(o)nan: Makeylah, Edelmar, Edelliane y Zayrick

Amiganan hopi pega di cas: Sita Ras y Jeanine Leertouwer-Harms

Mescos cu nieta: Marilaine Yarzagaray

Prima(o)nan, swa y cuñanan, sobrina(o)nan, amiga(o)nan, conocirnan y bisiñanan

Demas famianan: Dania, Croes, Werleman, Geerman, Ras, Cheung, Tromp, Briesen, Kelly, Winterdaal, Rodriguez, Dijkhoff, Wever

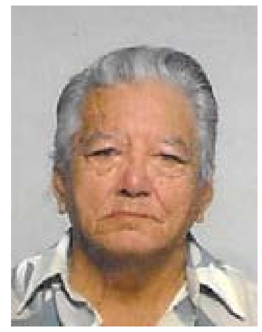
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, diamars 1 di September 2020 di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico Sta Maria.

Pa motibo di e situashon actual di Covid 19 ta suplica un y tur presente pa sigi e protocol.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

" Señor ta mi wardado. lo mi no tin falta di nada "
Salmo 23:1

Cu profundo tristeza nos ta anuncia fayecimento di:



SERVINIO 'BINCHI' COLINA
*4 Juni 1931 - †21 Augustus 2020
Viudo di Sra. Ida Regilda Colina Zievinger

Yiu: †Alexander Colina
Na nomber di su:
Yiunan: Gina y Rod Jaeger - Colina
Mayra Colina
Nietonan: Matthew y Justin Jaeger
Con suegro:
Don y Sara Jaeger y famia (USA)
Rumannan:
Sra. vda Josefa Holsman - Colina y fami
Sra. vda Maria Tromp - Colina y famia
Sra. Rika Martilia Colina y Beto v/d Biezen y famia
Swa y cuñanan:
Sra. Alida Zievinger
Sra. Ana Louisa y Len Johnson - Zievinger
Sra. vda Carla Zievinger - Terlep y famia
Sr. Rudolf y Eveline Zievinger - Kock y famia
Bon amigonan di cas:
Betois y Ita, Maria y Freddy, Mayra

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, tur su bon bisinjanan,
Ihanan, compader y comernan, amigo y conocirnan.
Demas famianan:
Colina, Zievinger, Kelkboom, Jaeger, Ridderstap, Holsman, Tromp, Durand, Johnson, Dirksz, Loefstop, Richie, v/d Biezen, Maduro, Fingal, Rojer, Quandt, de Windt, Hek, Jansen, Franken, Lacle, Mongellaz.
Nos sincero disculpa si nos por a lubida cualkier nomber di famia den nos tristesa.

Pa motibo di e situashon actual di Covid 19 ta permiti solamente 25 pesona den e sala di AFH y na entiero. Un suplica na tur presente pa sigi e protocol.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta recibi bishita di condolencia na cas



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Veringa
Imsan 24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Central
Tel. 585 8077

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo



Tempo:
Variablemente nubia cu algun awasero.
Temperatura maximo 34 grado Celsius.
Temperatura minimo 25 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:51pm.
Subida di solo: 6:29am.

Biento:
Zwak te modera for di direccion noord te noordoost;
Forsa 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo).
Den dia of durante awasero basta fuerte te posiblemente
Fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical fuerte ta moviendo den parti oost di Caribe. Esaki lo trece basta humedad den region local durante proximo 24 ora. De bes en cuando nubianan lo aumenta cu algun awasero. No por exclui un posibilidad di lamper cu strena. Localmente awasero por ta pisa y causa molester.

Condicion maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama modera bastante bruto na partinan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di noordoost entre 3 pa 8 pia cu e olanan di mas halto na e partinan oost te noordwest.

Aviso/ alerta:
Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa e partinan oost te noordwest valido te diamars 6am.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/28/2020

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	197.06	197.78	198.58
GBP	2.30	2.35	2.41
JPY	167.53	169.05	170.75
EUR	210.16	212.08	214.21
DKK	27.51	28.23	29.03
NOK	19.26	19.98	20.78
SEK	19.64	20.36	21.16

For amounts up to Afl. 100,000

Resumen di e resultadonan preliminario di reoi-1 y reoi-2

Ta spera di por conclui e prome fase den prome mita di september

Despues di e anuncio publica, efectua pa oficina di notario NewLeaf, di tur ofertanan ricibi di tanto REOI-1 y REOI-2 riba 31 juli 2020, tur informacion digital a wordo transferi pa Refineria di Aruba NV (RdA). E informacion seguidamente a wordo comparti cu e Advisory Committee. E comite aki cu a keda encarga pa haci e evaluacionnan necesario, a wordo institui pa RdA a base di un Decreto Ministerial y tabata bao guia di RdA.

E prome tarea di e comite tabata pa establece criterionan pa guia un proceso unifica y fiho cu ta garantisa un continuidad di e expectativanan di e posicion di gobierno y criterionan den cual cada oferta ricibi lo mester ser evalua. Unabes cu esaki a ser estableci y acorda pa tur e miembronan di e comite, e expertonan den e comite a haci un seleccion preliminario de e ofertanan di REOI-1, usando y cumpliendo cu e criterionan ya establece pa e comite. E resumen di e resultadonan preliminario di REOI-1 por wordo presenta di e siguiente manera.

E criterionan considera den e seleccion preliminario tabata igual cu e criterionan refleha den e REOI-1:

- E actividad den futuro, a corto plaso y largo plaso, lo mester tin como obhetivo haci un contribucion significativo na e economia di Aruba den termino di crecemento di e GDP, desaroyo di e mercado laboral y mehora e balansa di pago;
- E actividad den futuro lo mester observa leynan y regulacionnan ambiental existente, anticipa y tene cuenta cu leynan nobo y observa normanan existente di industria pa locual ta salud, medio ambiente y seguridad;
- E actividad den futuro lo mester observa na tur momento e politica di exterior di Reino Hulandes y tene na consideracion tambe e sancionnan economico comercial manera implementa pa OFAC di Merca; y
- Garantisa e seguridad di fuel pa e mercado local, cu ta ser considera di gran importancia pa funcionamento di e economia di Aruba.

Tabata tin un total di 26 compania, grupo of consorcio interesa den REOI-1 cu a ser evalua. Di acuerdo cu opinion di e comite y pa futuro referencia y priorisacion e resultado di e seleccion preliminario a wordo dividi den tres categoria.

Categoria 1: Oferta cu ta refleha e expectativanan di e posicion di gobierno manera solicita den REOI-1 (6 compania);

Categoria 2: Oferta cu ta refleha parti di e expectativanan di e posicion di gobierno manera solicita den REOI-1 y cu lo por rekeri clarificacion (4 compania); y

Categoria 3: Oferta cu no a cumpli cu expectativanan manera solicita den REOI-1 (16 compania).

Di igual forma y tambe segun e mesun criterionan manera solicita den e ofertanan di REOI-2, e comite a haci igualmente un seleccion preliminario.

Tabata tin un total di 22 compania, grupo of consorcio interesa den REOI-2 cu a ser evalua. Di acuerdo cu opinion di e comite y pa futuro referencia y priorisacion e resultado di e seleccion preliminario a wordo dividi den tres categoria.

Categoria 1: Oferta cu ta refleha e expectativanan di e posicion di gobierno manera solicita den REOI-2 (3 compania);

Categoria 2: Oferta cu ta refleha parti di e expectativanan di e posicion di gobierno manera solicita den REOI-2 y cu lo por rekeri clarificacion (4 compania); y

Categoria 3: Oferta cu no a cumpli cu expectativanan manera solicita den REOI-2 (15 compania).

Ta importante pa nota cu e companianan selecciona ainda mester pasa den un proceso interno, basa riba criterionan indica pa e comite, pa asina por asigna un score final na cada compania. Esaki ta pendiente resultadonan di cheque pa cada compania cu ta wordo haci na e momentonan aki pa e comite riba nivel legal y nan resultado economico.

RdA ta confia cu nos conhunto esfuerzo lo brinda oportunidad di desaroyo paun futuro sostenibel pa Aruba henter. Ta premira cu lo avansa oportunidad, stabilidad y prosperidad pa nos actual y futuro generacion.

Cuerpo di Polis ta wordo notifica

For di mañan, tur vehiculo di motor mester tin e plachinan di number di aña 2020

Cuminsando mañan, dia 1 di september, tur vehiculo di motor mester tin e plachinan di number di aña 2020.

A duna amplio oportunidad

Manera conoci desde 8 di april ultimo, Departamento di Impuesto a cuminsa parti e plachinan di number di aña 2020. E partimento di plachi a sosode na un forma structura caminda a duna tur automobilista amplio oportunidad pa busca nan plachinan di number. Awor e tempo a yega pa tur automobilista cu ta uza e careteranan publico core cu e plachinan di number cora cu blanco di aña 2020 riba nan vehiculo. Pues no ta permiti mas pa core cu e plachinan oranje cu blanco di aña 2019.

Control di polis

Alabes Departamento di Impuesto ta manda tambe un notificacion pa Cuerpo di Polis indicando cu lo por cuminsa cu e controlnan entrante 1 di september proximo. Ta importante pa menciona cu unicamente e plachinan otorga door di Departamento di Impuesto ta esunnan legal y pues valido. No ta permiti pa core cu plachi di number traha di sticker of carton. Tampoco ta permiti pa core cu un plachi so. Mester tin ambos plachi di number riba e vehiculo.

Busca plachi

Na e automobilistanan cu ainda no a busca nan plachinan, ta bay un apelacion pa haci un cita mas pronto posibel via e website di Departamento di Impuesto: https://www.impuesto.aw/afspraak_maken_met_DIMP pa por busca e plachinan di number. Ora di busca e plachinan, mester acudi na e edificio anexo

Resultado Sorteo *augustus 29 y 30, 2020* — Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio	
DIARIO	3456	5771	2849	29 aug
	0157	3307	2816	30 aug
KORSOU	1557	3026	9577	29 aug
	9354	3122	4729	30 aug
SUPER4	5711			29 aug
	4446			30 aug
STO. DOMINGO	2859	1542	2472	30 aug
CATOCHI: LOTTO CATOCHI	9162	8381	6637	
WEGA ANOCHI	4129	0913	7957	
DIADOMINGO 30AUG	9971	2452	3879	
BIG 4: BIG4	9768			
WEGA ANOCHI	0874			
DIADOMINGO 30AUG	9324			
1 OFF: 1 OFF	9999			
WEGA ANOCHI	3030			
DIADOMINGO 30AUG	8570			
ZODIAC: ZODIAC	9064	GEMINIS		
WEGA ANOCHI	6244	AQUARIO		
DIADOMINGO 30AUG	7282	SAGITARIO		
LOTTO DI DIA: LOTTO DI DIA	09-10-12-24-29		4x match4 96x Afl.8	
DIADOMINGO 30AUG	13-21-24-25-30			
	Afl. 67,000			
LOTTO 5: LOTTO 5	04-14-15-18-33		Joker: 20	Letter: C
	Afl. 100,000		1x Jackpot, 2x match4	

Protester killed in Portland as mayor, Trump trade blame

Continued from Front

Why don't we try that for a change?"

The testy news conference followed a chaotic and volatile 24 hours in Portland that began when a caravan of about 600 vehicles packed with Trump supporters drove through Portland and was met with counter-protesters. Skirmishes broke out between the groups and, about 15 minutes after the caravan left the city, a supporter of the right-wing group Patriot Prayer was fatally shot.

It wasn't clear if the shooting was related to the clashes between Trump supporters and counterprotesters in Portland, which has become a flashpoint in the national Black Lives Matter protests since George Floyd was killed in May and an increasing centerpiece in Trump's law-and-order re-election campaign theme.

Trump and other speakers at last week's Republican National Convention evoked a violent, dystopian future if Democratic presidential hopeful Joe Biden wins in November and pointed to Portland as a cautionary tale for what would be in store for Americans.

Police have released little information and Chief Chuck Lovell said Sunday that investigators are still gathering evidence, including surveillance video from area businesses. Earlier Sunday, the agency released a plea for any information related to the killing, including videos, photos or eyewitness accounts.

Joey Gibson, head of Patriot Prayer, told The Associated Press the man who was shot to death Saturday night was a supporter of his group and a "good friend," although he did not identify him. Patriot Prayer is based in Washington state and was founded in 2016. Since early 2017, its supporters have been periodically coming to Portland to hold rallies for Trump, ratcheting up tensions in the liberal city long before the national outrage over Floyd's death sparked more than three months of protests here.

Portland has seen nearly 100 consecutive nights of Black Lives Matter protests and many have ended with vandalism to federal and city property, including police precincts, a county jail, the federal courthouse and City Hall. In July, Trump sent more than 100 federal agents from the U.S. Department of Homeland Security to safeguard federal property — a move that instead reinvigorated the protests. Thousands of people clashed with the federal agents each night for two weeks, turning a two-block area of the city into what felt like a war zone each night as agents lobbed tear gas canisters and pepper spray at the crowds and some protesters tossed fireworks at the agents and shined lasers in their eyes.

Those agents withdrew July 31 but smaller nightly protests have continued in pockets of the city. More than 600 people have been arrested since late May.

On Sunday, Portland authorities urged people to stay away from the downtown as they try to de-escalate tensions and braced for what promised to be another night of violence.

Trump earlier Sunday appeared to be encouraging his supporters to move into Portland in the wake of the shooting. After the shooting, the president shared a video of his supporters driving into Portland and called those in Saturday's caravan "GREAT PATRIOTS!"

Wheeler begged those who wanted to come to Portland to "seek retribution" to stay away.

"If you're from out of town and you're reading something on social media — if you're reading any facts on social media — they're probably wrong because we don't have all the facts yet," Wheeler said. "They are still assembling the facts. This is not the time to get hotheaded because you read something on Twitter that some guy made up in his mother's basement."

Acting Homeland Security Secretary Chad Wolf blamed local officials for failing "to protect their communities."

"I'm asking Portland officials, so that's the mayor, that's the governor and that's local law enforcement, to do their job to address any violent activity that is occurring in their streets," Wolf told CBS' "Face the Nation."

Wolf said the federal government was prepared to send agents to Portland and other cities to protect federal buildings and assist police.Lovell and Wheeler said they had no plans to request National Guard troops but the city is seeking assistance from the sheriff's department and Oregon State Police.

Wheeler, who is running for a second term, also rejected a call for his resignation made Sunday by a coalition of civil rights and protest groups. He has come under fire from some in Portland for criticizing violent demonstrators and saying they were helping Trump with his reelection campaign. The mayor, who is also the police commissioner, has also been faulted for letting Portland police use tear gas on multiple occasions and has been nicknamed "Tear Gas Teddy" by some protesters.❑

Key air monitors offline after Laura hits Louisiana gas hub

By ELLEN KNICKMEYER
Associated Press Writer

Hazardous emissions from a chlorine plant fire, abruptly shuttered oil and gas refineries and still-to-be assessed plant damage are seeping into the air after Hurricane Laura, regulators say, but some key state and federal monitors to alert the public of air dangers remain offline in Louisiana.

While the chlorine fire was being monitored as a potential health threat, Louisiana environmental spokesman Greg Langley says he knows of no other major industrial health risks from the storm in the state. He said restoring power and water was a bigger priority.

But some Louisiana residents and environmental advocates say the lack of solid government information on the state of the air is typical. With dozens of petroleum, petrochemical and other industrial sites, Louisiana is home to communities with some of the nation's highest cancer risks, according to Environmental Protection Agency rankings.

In the Lake Charles area, with refineries, a major natural gas project and other industrial sites, residents "generally don't get any information except what the industry puts out," said Carla Chrisco, a Lake Charles lawyer who evacuated the city before Laura.

The area was among the hardest hit Thursday. Laura struck parts of the Texas-Louisiana coast with up to 150-mph (240 kph) winds and a storm surge that Louisiana Gov. John Bel Edwards said rose as high as 15 feet (4.5 meters).

An electrical outage that deprived hundreds of thousands of people of power and is expected to last weeks has knocked offline the state's stationary air monitors in the storm-battered communities.

Oil and gas facilities that the U.S. Department of Energy says account for 13% of U.S. refinery capacity shut down as a precaution along an industrialized roughly 60-mile stretch from Port Arthur, Texas, to Lake Charles before the hurricane.

The abrupt shutdowns, and eventual restarts, for hurricanes typically mean the emission of up to millions of pounds of additional cancer-causing soot, heavy metals and other hazards from refinery smokestacks.



A chemical fire burns at a facility during the aftermath of Hurricane Laura Thursday, Aug. 27, 2020, near Lake Charles, La.

Associated Press.

A fire at a plant making swimming pool chemicals in Westlake, part of the larger Lake Charles area, since Thursday has on a few occasions sent enough chlorine into the air to be detected by emergency workers' hand-held monitors, Langley said. Chlorine levels were not high enough to warrant evacuation, officials said, although residents of the industrial area around the plant were under orders to shelter inside their homes for days after Laura's landfall.

Continued on Page 26

Key air monitors offline after Laura hits Louisiana gas hub

Continued from Page 25

With debris clogging roads, industry still is assessing damage along the Texas-Louisiana coast. No word of any major industrial threat other than the chlorine plant fire had emerged by three days after Laura.

After Hurricane Harvey hit Houston in 2017, confirmation of more than a hundred toxic spills into the air, land and water took days, weeks and months to become public, and many were never investigated.

"In a storm of this magnitude, there's going to be some leaks, there's going to be some spills," Langley said Saturday. "We're still in the process of assessing that. I don't know of anything personally that's major."

Texas has requested the EPA's help overall looking for any so-far undiscovered hazardous air releases after the hurricane, but Louisiana, with the exception of the chlorine plant fire, has not, EPA spokesman James Hewitt said.

"EPA stands ready to assist states and local governments who need help, and have already done so following Hurricane Laura," Hewitt said in an email.

Texas made a formal request for air-monitoring help through the Federal Emergency Management Agency, Hewitt said. As a result, EPA has sent a bus-mounted mobile lab to the Houston-area to start monitoring and assessing air for any hazardous emission levels, he said.

"Information will be provided to the public as it becomes available which follows our standard procedures," he said.

A spokeswoman for the Louisiana governor did not immediately respond to requests for comment Sunday. By Saturday, EPA contractors had left the area of the chlorine plant fire, said Langley, the Louisiana environmental spokesman. An environmental consulting firm would continue to do all air monitoring, he said.

State officials also would be flying over the damaged area to look for obvious leaks, sheens, wayward metal drums and any other signs of industrial threats, Langley said. "We have a lot of experience in hurricane response, looking for that," he said.

But some environmental and public health advocates single out Louisiana for what they say is too lax vigilance over industrial threats to the public, even in the best of times.

Louisiana's response since Laura "sounds like it's about what it usually is. Not robust is putting it kindly," said Anne Rolfes in New Orleans, founder of the Louisiana Bucket Brigade, an environmental group.

People are worried about the possibility of toxic releases from the storm, Rolfes said. But over the years, she said, Louisiana residents have come to have "tremendously low expectations, for these institutions that are supposed to be protecting us."❏

United says it will drop widely scorned ticket-change fees



In this June 25, 2020, file photo, rows of United Airlines check-in counters at O'Hare International Airport in Chicago are unoccupied amid the coronavirus pandemic.

Associated Press.

By DAVID KOENIG AP Airlines Writer

United Airlines says it listened to customers and is dropping an unpopular $200 fee for most people who change a ticket for travel within the United States.

"When we hear from customers about where we can improve, getting rid of fees is often the top request," United CEO Scott Kirby said in a video posted Sunday.

United's move will put pressure on American Airlines and Delta Air Lines to drop their change fees, also $200 on domestic travel. Delta noted that it has waived change fees for travel affected by the virus through the year's end. American did not immediately respond to a request for comment. Southwest Airlines does not charge change fees, a policy which its CEO says has helped it gain more business.

United said that it eliminated change fees for people who buy a standard or premium economy ticket for U.S. travel.

United also said that it will extend a broad waiver of change fees — including for international travel — through Dec. 31. Customers who pay the lowest fares, called "basic economy," can also change tickets free because of the extended waiver announced Sunday. And starting in January, it will let customers fly standby for free on other flights the same day as their booked flight.

The moves come as United and other airlines try desperately to lure people back to flying despite the ongoing coronavirus pandemic. U.S. air travel has recovered modestly since April, but passenger traffic remains down about 70% from a year ago.

The four largest U.S. airlines lost a combined $10 billion from April through June. Airlines shared $25 billion in federal payroll aid under pandemic relief legislation and are lobbying for $25 billion more.

United has warned 36,000 employees that they could be furloughed in October. It received $5 billion in taxpayer money to keep workers on the payroll through September.

Consumer groups have long complained about the array of fees that airlines impose for things that were once part of the fare. Change fees draw particular scorn because, critics say, they far exceed airlines' costs of changing or canceling tickets with a few keystrokes.

Fees on checked bags and ticket changes gained widespread use during an industry downturn in 2008. Since then, airlines have added fees on seats with more legroom, priority boarding and other amenities. They contributed to a highly profitable run that lasted for a decade, broken only by the pandemic.

Now airlines are slashing flights and shrinking work forces to cope with the travel slump.

The United CEO acknowledged that airlines facing tough times have often "made difficult decisions to survive, sometimes at the expense of customer service." Kirby said United is looking to serve customers better this time.

Since 2010, Chicago-based United has scooped up nearly $6.5 billion in change fees. Last year, it took in $625 million, third behind Delta and American, according to Transportation Department figures.

In Washington, several lawmakers have launched periodic campaigns to outlaw change fees. In 2018, the Senate approved a bill to prohibit "unreasonable" fees for changing or canceling tickets, but the measure was scuttled in negotiations with the House. ❏

Lebanon's powerhouse Hezbollah hit by backlash after blast

By SARAH EL DEEB Associated Press

BEIRUT (AP) — Sara Jaafar joined a group of political activists gathered on Aug. 4 to discuss strategies to challenge Lebanon's entrenched rulers when their building was shaken and the windows blasted out by the giant explosion that rocked Beirut.

She took cover from the flying debris, thoughts rushing through her head of past political assassinations in Lebanon. Her immediate reaction was that Hezbollah, the militant group that dominates power here, was targeting the dissidents' meeting.

The blast was in fact at the port of Beirut, caused by a stockpile of ammonium nitrate stored there for years. So far, it appears to be a result of longtime government mismanagement. No direct connection to Hezbollah has emerged in the explosion that wreaked destruction across the city and killed at least 190 people. Theories abound about what triggered the explosion, including even a possible Israeli strike against Hezbollah.

Jaafar's initial reaction reflected the fear Hezbollah has instilled among many Lebanese and the power it has succeeded in projecting over the past decade.

For many, the Iran-backed Hezbollah now stands at the top of Lebanon's sectarian-based system of power — and so is complicit in the corruption many blame for the port disaster and for driving the country into near bankruptcy.

"Who controls most of everything?" asked Jaafar, a secular Shiite. Hezbollah and its ally, President Michel Aoun, "are the people in charge. ... They bear the responsibility."

In the wake of the blast, Hezbollah has come under unprecedented public criticism and its role in Lebanese politics under intense scrutiny.

Cardboard effigies of Hezbollah's leader, Hassan Nasrallah, and other politicians were hanged on nooses at a rally after the blast. Some accused Hezbollah of storing weapons at the port, a claim it denies. Hezbollah's political rivals seized the opportunity to fan hostilities against it and its allies.



In this June 28, 2020 file photo, Hezbollah and Amal supporters wave Hezbollah and Iranian flags as they shout slogans against Israel and U.S. during a protest in the southern suburb of Beirut, Lebanon.

Associated Press.

Social media posts mocked Nasrallah's speeches. One noted how the U.S. killing of Iranian commander Qassim Soleimani in Iraq in January prompted Nasrallah to weep and threaten revenge — while in his first speech following the blast, he was smiling and calm.

"There is a paradox there with Hezbollah. They have never been more powerful politically and militarily. But they have never faced such an array of challenges as well," said Nicholas Blanford, a Beirut-based Hezbollah expert.

The season of discontent against Hezbollah comes as Lebanese suffer under an economic crash that has driven nearly half of the population into poverty. Rather than push for reform, critics say, Hezbollah has stood by its political allies who resist change. It also denied support to nationwide protests that erupted in October demanding the end of the dysfunctional political structure. U.S. sanctions against Iran and Hezbollah made things harder.

For years, Hezbollah maintained a clean reputation and distance from Lebanon's political elite. It developed its power and resources as a resistance movement against Israel and became virtually a state within a state, heading a powerful military force and a welfare network for its Shiite supporters.

Hezbollah remains Lebanon's only armed force outside the military. It controls the borders and plays a crucial role in Iranian-backed wars in the region, like Syria's.

In 2005, an explosion killed former Prime Minister Rafik Hariri and changed Lebanon's political course. The bombing, blamed on Hezbollah, sent nearly a million people into the streets, forcing Hezbollah's ally Syria to end its occupation of Lebanon.

After that, Hezbollah began seeping into the system — from having a handful of Parliament members to becoming Lebanon's most powerful political faction.

Hezbollah and its allies formed the last Cabinet. Its failures came to be seen as Hezbollah's, Blanford said.

And they were many: The government failed to enact reforms, stem the financial meltdown or reach a rescue package with the International Monetary Fund. It finally resigned after the explosion.

Hezbollah plays a significant role in forming the new government.

To deflect criticism, Nasrallah addressed supporters several times, denying Hezbollah had anything to do with the port explosion.

He made thinly veiled warnings to critics. In an Aug. 14 speech, Nasrallah warned repeatedly against pushing Lebanon toward civil war. He urged supporters to "hold onto their anger" over criticism, hinting it would be unleashed against opponents.

In Hezbollah's stronghold in the Beirut suburb Dahiyeh, supporters saw the explosion as a conspiracy to weaken Lebanon and the group.

"We had two places to bring money and assistance from: the port and the airport. Something had to happen somewhere so that the siege (on Lebanon) is tightened and so that these people rise against their rulers," said Issam Kaeen, a 42-year-old coffee shop owner.

Mohammed Abi Shakra, who owns a women's wear shop, said an Israeli attack on the port can't be ruled out. "This is a conspiracy against the Lebanese people to make them poor, to incite civil war," he said.

Meanwhile, social tensions are on the rise. Opponents of Hezbollah clashed twice with the group's supporters, including a gunfight on Thursday that killed two bystanders and wounded several. Gunmen reportedly opened fire over religious banners raised by Hezbollah supporters.

"There is no god but God, and Nasrallah is the enemy of God," mourners chanted at a funeral of one of the killed.

Following the explosion, Hezbollah made some internal changes, part of a shift inward after the nationwide protests and its receding role in Syria's war, an official with the group said. The group's security chief was given a bigger portfolio and the head of an agency that coordinates with allies was replaced. Media operations are also changing, the official said, speaking on condition of anonymity to confirm media reports.

After the blast, Jaafar and other victims demanded an international investigation. "We lost our homes, our kids, our fathers and our city. We lost everything," she said in an angry speech at a gathering near the port.

Her apartment in a landmark building nearby was devastated by the blast. An architect, Jaafar is considering leaving the destruction as a reminder of how it all went wrong.

Active since the October protests, Jaafar is frustrated by the small turnout in rallies since the blast but recognizes an outpouring of public anger is only one requisite for change. She, like many in Lebanon, sees her country's political crisis as a product of rivalry between Hezbollah's patron, Iran, and the U.S. and Gulf states. Only a resolution to that conflict will force change, she said.

"I understand why they exist. They filled the gap where the state failed," said Jaafar. But "we want a real nation, a real country," she said. "This is a jungle."

Jaafar said protest activists are realizing they must work with allies within the system for change — push for early elections and challenge Hezbollah and its allies in Parliament.

"We won't get rid of them in one election," she said. ❑

ARUBA TODAY

Huge protest on Belarus leader's birthday demands he resign

By YURAS KARMANAU Associated Press

KYIV, Ukraine (AP) — Tens of thousands of demonstrators rallied Sunday in the Belarusian capital of Minsk to begin the fourth week of daily protests demanding that the country's authoritarian president resign.

The protests began after an Aug. 9 presidential election that protesters say was rigged but that election officials say gave President Alexander Lukashenko a sixth term in office.

Protesters initially tried to gather at Independence Square in Minsk, but barriers and riot police blocked it off. They then streamed down one of the capital's main avenues, past hulking olive-green prisoner transport vehicles. Police detained some marchers and forced them into the transports.

Police said 125 people were arrested, but Ales Bilyatsky of the Viasna human rights organization said more than 200 were detained.

The marchers, chanting "Freedom!" and "Resign!" eventually reached the outskirts of the presidential palace, which was blocked off by shield-bearing riot police. There were no official figures on the crowd size, but some opposition sources claimed it exceeded 100,000.



A woman kneels in front of a riot police line as they block Belarusian opposition supporters rally in the center of Minsk, Belarus, Sunday, Aug. 30, 2020.

Associated Press.

The widespread protests arose after the election that officials say gave President Alexander Lukashenko a landslide 80% win over his main challenger, Sviatlana Tsikhanouskaya, a former teacher and the wife of a popular jailed blogger.

Lukashenko, in office since 1994, has been defiant but beleaguered, unable to put down largest, most sustained wave of protests yet in this Eastern European nation of 9.5 million people.

He has refused to rerun the election, which both the European Union and the United States have said was not free or fair, and also refused offers to help mediate the situation from Baltic nations.

Lukashenko says he has reached an agreement with Russian President Vladimir Putin that Russia will send in security help if asked. But Russia has appeared hesitant to get involved deeply in the Belarus unrest.

Putin and Lukashenko talked by phone on Sunday, but a Kremlin statement gave few details of the conversation, other than noting that Putin congratulated the Belarusian leader on his 66th birthday.

Tsikhanouskaya, who fled to Lithuania after the election because of concerns about her security, gave a withering acknowledgement of the birthday.

"I wish him to overcome his fears, look truth in the eye, listen to the voice of the people and go away," she told The Associated Press by telephone from the Lithuanian capital of Vilnius.

Lukashenko has consistently blamed Western countries for encouraging the protests and contends that NATO is repositioning forces along Belarus' western border with the aim of intervening in the unrest, a claim the alliance strongly denies.

On Sunday, the Belarusian Defense Ministry said it was conducting military exercises in the Grodno region, near the borders of Poland and Lithuania, simulating defending against an invasion.

Belarus on Saturday cracked down hard on foreign news media that have been covering the protests, deporting at least four Russian journalists, including two from The Associated Press.

The government also revoked the accreditation of many Belarusian journalists working for foreign news agencies, including journalists working for AP.❑

China's top diplomat dismisses European rights concerns



Chinese Foreign Minister Wang Yi greets the audience prior a press conference at the Institute for International Relations in Paris, Sunday, Aug. 30, 2020.

Associated Press.

PARIS (AP) — China's foreign minister defended detention camps in Xinjiang and Hong Kong's new security law on Sunday, brushing off human rights concerns by European countries and cautioning against interference in Chinese affairs.

Foreign Minister Wang Yi is on his first European tour since the virus pandemic erupted, seeking to revive trade and relations strained by the resulting global health and economic crisis.

Speaking in Paris on Sunday, Wang repeated the claim that all those sent to re-education centers in Xinjiang have been released and placed in employment -- even as rights groups and families report on continuing detentions of the region's Uighur Muslims and the loss of contact with loved ones.

"The rights of all trainees in the education and training program, though their minds have been encroached by terrorism and extremism, have been fully guaranteed," he told a conference at the French Institute of International Relations. "Now all of them have graduated, there is no one in the education and training center now. They all have found jobs."

The Chinese government has detained an estimated 1 million or more members of ethnic Turkic minorities in Xinjiang, holding them in internment camps and prisons where they are subjected to ideological discipline, forced to denounce their religion and language and physically abused. China has long suspected the Uighurs, who are mostly Muslim, of harboring separatist tendencies because of their distinct culture, language and religion.

Asked about Hong Kong's security law, Wang said, "We certainly couldn't sit idly by and let the chaos go on, so we enacted a law maintaining national security that specifically suited Hong Kong's situation." The law is seen by many as Beijing's boldest move yet to break down legal barriers between the semi-autonomous territory of Hong Kong and the mainland's authoritarian Communist Party system.

Wang called both issues internal Chinese affairs and said foreign powers shouldn't interfere.

At a meeting Friday with Wang, French President Emmanuel Macron expressed "his strong concern about the situation in Hong Kong, and around human rights, notably the Uighurs, and the need for China to respect its international commitments," according to Macron's office.❑

Fad or future? Telehealth expansion eyed beyond pandemic

By RICARDO ALONSO-ZALDIVAR Associated Press

WASHINGTON (AP) — Telehealth is a bit of American ingenuity that seems to have paid off in the coronavirus pandemic. Medicare temporarily waived restrictions predating the smartphone era and now there's a push to make telemedicine widely available in the future.

Consultations via tablets, laptops and phones linked patients and doctors when society shut down in early spring. Telehealth visits dropped with the reopening, but they're still far more common than before.

Permanently expanding access will involve striking a balance between costs and quality, dealing with privacy concerns and potential fraud, and figuring out how telehealth can reach marginalized patients, including people with mental health problems.

"I don't think it is ever going to replace in-person visits, because sometimes a doctor needs to put hands on a patient," said Seema Verma, head of the Centers for Medicare and Medicaid and the Trump administration's leading advocate for telehealth.

Caveats aside, "it's almost a modern-day house call," she added.

In the depths of the coronavirus shutdown, telehealth accounted for more than 40% of primary care visits for patients with traditional Medicare, up from a tiny 0.1% sliver before the public health emergency.

As the government's flagship health care program, Medicare covers more than 60 million people, including those age 65 and older, and younger disabled people.

A recent poll of older adults by the University of Michigan Institute for Healthcare Policy & Innovation found that more than 7 in 10 are interested in using telehealth for follow-ups with their doctor, and nearly 2 out of 3 feel comfortable with video conferences.

But privacy was an issue, especially for those who



In this Aug. 24, 2020, photo Jean Grady smiles as she poses at her home in Westford, Vt. Grady wears an insulin pump to help manage her diabetes.

Associated Press.

hadn't tried telehealth. The poll found 27% of older adults who had not had a telemedicine visit were concerned about privacy, compared with 17% of those who tried it.

Those who tried telehealth weren't completely sold. About 4 in 5 were concerned the doctor couldn't physically examine them, and 64% worried the quality wasn't as good.

"After the initial excitement, in the afterglow, patients realize 'I can't get my vaccine,' or 'You can't see this thing in the back of my throat over the computer,' " said Dr. Gary LeRoy of Dayton, Ohio, a primary care doctor and president of the American Academy of Family Physicians.

For Medicare beneficiary Jean Grady of Westford, Vermont, telemedicine was a relief. She needed a checkup required by Medicare to continue receiving supplies for her wearable insulin pump. Being in a high risk group for COVID-19, Grady worried about potential exposure in a doctor's waiting room, and even more about losing her diabetes supplies if she missed Medicare's checkup deadline.

"I would have had to go back to taking insulin by syringe," she said.

Grady prepared for the virtual visit by calling her clinician's tech department and downloading teleconference software. She says she would do some future visits by video, but not all. For example, people with diabetes need periodic blood tests, and their feet must be checked for signs of circulatory problems.

Still, quite a few follow-ups "could be done very efficiently and be just as useful to the physician and myself as going in and seeing them in person," Grady said.

Many private insurance plans, including those in Medicare Advantage, offer some level of telemedicine coverage.

But traditional Medicare has restricted it to rural residents, who generally had to travel to specially designated sites to connect.

Under the coronavirus public health emergency, the administration temporarily waived Medicare's restrictions so enrollees anywhere could use telemedicine. Patients could connect from home. Making such changes permanent would require legislation from Congress, but there's bipartisan interest.

Sen. Lamar Alexander, chairman of the Senate Health, Education, Labor and Pensions Committee, says he'd like to see broader access, without breaking the bank.

"Our job should be to ensure that change is done with the goals of better outcomes and better patient experiences, at a lower cost," said Alexander, R-Tenn.

That's a tall order.

Payment will be a sticky obstacle. For now, Medicare is paying clinicians on par for virtual and in-person visits.

"Policymakers seems to be in a rush to pass legislation, but I think it is worth taking a little more time," said Juliette Cubanski, a Medicare expert with the nonpartisan Kaiser Family Foundation. "Fraud is one big area that policymakers need to be cognizant of."

Fraud-busters agree.

Telehealth is so new that "we don't have at this point a real sense of where the huge risks lie," said Andrew VanLandingham, a senior lawyer with the Health and Human Services inspector general's office. "We are sort of in an experimental phase."

Despite the risks, advocates see opportunities.

Expanded Medicare telehealth could:

—help move the nation closer to a long-sought goal of treating mental health the same as physical conditions.

Sen. Ron Wyden, D-Ore., wants to use telemedicine as a springboard to improve mental health care. IQVIA data shows 60% of psychiatric consults took place by telehealth during the shutdown.

—increase access for people living in remote communities, in low-income urban areas and even nursing homes. Medicare's research shows low-income beneficiaries have had similar patterns of using telehealth for primary care as program enrollees overall.

—improve coordination of care for people with chronic health conditions, a goal that requires patient and persistent monitoring. Chronic care accounts for most program spending. ❑

ARUBA TODAY

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director
Xiomara Arends

Editor in Chief
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors
Richard Brooks

Sales
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds
classified@cspnv.com

Distribution and Collection
accounting@bondia.com

Social / Website
Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists
Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Francees
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
@arubatoday

Chadwick Boseman's death leaves saddening mark on rough 2020

**By JONATHAN LANDRUM Jr.
AP Entertainment Writer**



This July 21, 2014 file photo shows actor Chadwick Boseman posing for a portrait in New York.

Associated Press.

LOS ANGELES (AP) — Kobe Bryant. Rep. John Lewis. And now, Chadwick Boseman.

So far, 2020 has been marred with bad news and tragedy with the deaths of several popular Black icons including Bryant, Lewis and recently Boseman, who died Friday. All three were viewed as leaders in their respective fields of sports, politics and film — places where people, particularly in the Black community, have often looked for inspiration during a year of racial tension and protests against the police brutality of unarmed Black people.

But for many, the loss of another major figure such as Boseman is taking a toll. The actor, who starred in the blockbuster superhero Marvel film "Black Panther," shockingly died at the age of 43 in his home in Los Angeles after he privately battled colon cancer for four years.

"These are pillars in our community," Rev. Al Sharpton said. "In times of instability, you depend on pillars. It's bad enough when there's a storm outside and you hear the lightning and thunder. It gets worse when the pillars that you're building and standing on (are) shaking. It's like they're chipping away at our foundation. The very building is shaking down, because the things that undergird and protect us from the storms are being removed."

Sharpton called Boseman an important pillar that humanized several Black historical trailblazers in his roles — including color-line breaking baseball star Jackie Robinson, legendary singer James Brown and the first African American U.S. Supreme Court Justice Thurgood Marshall. Boseman's family said he endured "countless surgeries and chemotherapy" while portraying King T'Challa of Wakanda in the Oscar-nominated "Black Panther," a film that proved a person of color could lead in a successful superhero film.

"For him to pass at this time when we are disproportionately affected by COVID and have all of these attacks by law enforcement, and him being the symbol bringing us to Wakanda, it's just a blow," Sharpton said. "To hear that our superhero who projected a positive light was now gone, it was a gut blow."

Boseman was elevated to a stage that many Black actors don't get the chance to occupy, said Los Angeles Lakers star LeBron James. And his ability to be "transcendent" on that stage brought a comic book character to life for many in the Black community.

"Even though we knew that it was like a fictional story, it actually felt real. It actually felt like we finally had our Black superhero and nobody could touch us. So to lose that, it's sad in our community," James said, lamenting on the loss of "the Black Panther and the Black Mamba in the same year."

In January, Bryant died in a helicopter crash involving eight others including his 13-year-old daughter, Gianna. Lewis died in July after being diagnosed with pancreatic cancer last year.

Other notable deaths this year include actress Naya Rivera, civil rights leader C.T. Vivian and music executive Andre Harrell.

"The year 2020 has been up and down for everybody," Milwaukee Bucks player Giannis Antetokounmpo said, adding that Boseman left "so much behind."

"It's a lot to unpack," said Oklahoma City Thunder guard Chris Paul. "Chadwick was a special guy. I think everyone took it hard, especially the Black community.

That was one of our black superheroes. I think 'Black Panther' was something so powerful, for myself along with my kids to see a superhero that looks like them and the way that he played it with such class and elegance. That was tough."

Activist Martin Luther King III called Boseman's death another "great loss." But he encourages people not to lose hope even in a year of tumult.

"We could easily say 'Oh my God. This is the most terrible year that existed.' But I choose not to say that," said the son of the Rev. Martin Luther King Jr. "Our ancestors had to go through so, so much. And yet, we're still here. We are nowhere where we need to be, but we are always making progress and moving ahead."

Gil Robertson, the co-founder and president of the African American Film Critics Association, said Black people are at a critical crossroads of their survival in America.

"We're getting it from all sides of the fort," Robertson said. "We're losing these strong men. These men who operated with a level of integrity.

A level of authenticity. I find all of this alarming. I hope that our community can really come together. ... Not just for one cause. Just to make a consistent effort to rehabilitate our community."❑

Baseball player Xander Bogaerts: a hero in Aruba

By Erik Neuteboom

ORANJESTAD — In the story below, two worlds come together in a beautiful way: my world as a boy in the Netherlands who falls under the spell of baseball in the 1970s and later even sees a game in American professional baseball in Canada in 1999 (between the Toronto Blue Jays and Cleveland Indians), and my world in Aruba since the end of October 2017, where I as a baseball fan discover how important baseball is in Aruba, and how proud they are of their Aruban top baseball player Xander Bogaerts who won the World Series twice with Boston Red Sox, and with the Netherlands became world champion in 2011!

In January 2018 I had a special meeting, in the visitor center of the Aruba National Park. A few times I saw a tall, dark-hued and athletically built man in his twenties walking around, with a towel around his head like a turban. At one point he sat down across the street from where my wife and I were. I took another good look at him, excitedly nudged my wife and said "That's Xander Bogaerts, from the Boston Red Sox, I'm going to ask him if he is!" I walked up to him, he gave me a friendly look, I asked him, and with a smile he confirmed my suspicion. We had a nice chat, I told him that I have been a baseball fan since I was 10 because my cousin was a pitcher for ADO and later the Dutch national team. And that I have become a fan of Boston Red Sox since he started playing there as a pro in 2013, and immediately won the World Series in the first year. He said he was thrilled that the Arubans here are so proud of him, and he sees people wearing Boston Red Sox caps and t-shirts everywhere. I thanked him for the conversation, a moment later I saw Xander with a lady (his sister Sandra?) driving away in an open jeep, he saw me taking a picture and waved happily to the lens, without any doubt sympathetic.

Family practice

A month later I was driving back from a nature photo safari, and saw some very serious baseball players playing on a small baseball field near us, maybe 2-3 miles from our house. I decided to take a look, and to my surprise, Xander Bogaerts was there, practicing fanatically in such a typical "baseball cage". As it turned out, the other two men were his twin brother Jair and a cousin. Jair first played with Xander at Boston Red Sox and then with Chicago Cubs (in 2012) but never in the former, so he quickly switched to "representative in the sports world", with Xander as a brother he had many connections. That cousin played at Atlanta Braves, but not at the highest level either, so Xander was the only one. It was nice to see how relaxed the three family members interacted with each other, but with a Xander who practiced his 'swing' very fanatically in between. I was allowed to take some pictures and wished them good luck..





Down to earth

Again a month later I saw Xander walking at that sports field, he was heading towards the nearby sports / fitness center. He looked relaxed so I went up to him and he recognized me. I told him that in Aruba I like to take pictures of the shoco (the unique Aruban burrowing owl). That appealed to him because he said he saw them often when he was growing up as a little boy in San Nicolas, in the south of Aruba. I showed him some photos right away, he thought they were very beautiful. It was so special for me to be in this place, far from the busy outside world, on an almost deserted sports field, completely relaxed with one of the most appreciated young players in the highest American professional baseball league. He really is a star. Xander makes many millions (through a lucrative 6-year contract), but he remains very "down-to-earth", absolutely no fancy talk or arrogance. How different from some young Dutch footballers who are often puffed up and simply walk on with headphones when young fans want an autograph, scandalous! Xander also does a lot for the youth in Aruba, he has donated money in his hometown San Nicolas for a beautiful baseball field for the youth, which also bears his name.

Continued on Page 32

Baseball player Xander Bogaerts: a hero in Aruba



Continued from Page 31

The story begins

It is also a special story how Xander (born October 1, 1992) ended up with the Boston Red Sox. What I've heard is that the Boston scouts were in Aruba and liked Jair when they saw him play. However, Jair said they should go and see his brother Xander. Unfortunately Xander had been in bed for a while with chicken pox and a high fever. Boston scouts then decided to wait until Xander was fit, he made a big impression and they went to see Xander's mother (his father had left the family early) to sign a contract. Mother agreed, but on the condition that Xander finished his school (Colegio Arubano). He was only 16 when he signed that contract in 2009. Mother Sandra has always raised her children with good standards and values, so they go with a 'backpack' into society, and that included a school diploma. Although she knew her son was always fond of baseball (he practiced in the yard with a club against a rubber truck tire to get more power), and everyone thought he was talented early on, she was strict about that, and rightly so, how many failed baseball adventures lead to a bad future without a good college diploma.

Derek Jeter

There were already Arubans who played in Major League Baseball (MLB), the highest American professional baseball league: Eugene Kingsale, Calvin Maduro, Sidney Ponson and Radhames Dijkhoff, and Chadwick Tromp recently made his debut with the San Francisco Giants. But Xander is by far the most successful Aruban at the moment, with an impressive record for someone of only 27 years old. He won the World Series twice, in his debut year in 2013, still wearing shirt number 72 and as 3rd baseman (as the youngest player ever to hit a triple in the World Series!) and in 2018 (as the only player in the 2013 team). He won the Silver Slugger Award three times in the American League for his performance with the baseball bat. In 2016 he was invited to the prestigious MLB All Star Team for the first time (the best players of the National and American League play against each other mid-season), a huge honor! In addition, sports commentators at ESPN and Fox Sport regularly call "The X-Man" 1 of the best hitters, and 1 of the most talented "shortstops", a very important position on the field. Xander was always a fan of the legendary shortstop Derek Jeter (of the New York Yankees), so he also wears number 2. And Xander also regularly shows the 'Derek Jeter jump': he jumps up while throwing the ball, to be able to use more power.

Transfer in the pipeline?

After Xander won the World Series with Boston Red Sox for the second time in 2018, the performance of Boston Red Sox is unfortunately very disappointing: in the 2019 season a hopeless third place (so no Play Offs for the winner of the World Series!) and in 2020 Boston is even desolate at the bottom, with far more losses than games won, so again no Play Offs. This is sad for Xander, who extended his contract for six years in April 2019, based on a plan of the management to keep the Boston Red Sox at the top with him as central man for years to come. But despite the poor play of Boston Red Sox (with failing pitchers and defining batters out of form, such as Rafael Devers and JD Martinez), Xander continues to profile himself as a top player, with both strong play with the glove and the bat. In games where the others fail, he hits home runs, catches balls beautifully, or throws balls perfectly from difficult positions to fellow players to make an important "out". Because things are going so badly with the Boston Red Sox and the money is coming in less due to the corona woes, there is currently talk of a transfer from Xander to a top club, the name of the Los Angeles Dodgers is mentioned, also because there his ex-team player and good friend Mookie Betts went last year. I'm curious, it would be a shame for Boston Red Sox, but to be honest, it's a nice new challenge for him. However, Xander will always keep Boston in his heart, where he grew up and won beautiful prizes. And let's not forget, in 2011 Xander won the world title with the Dutch national team against the ever-powerful Cuba, which played with a series of MLB top players, including Jose Abreu and Yuli Gurriel. It happened in the pouring rain in Panama, the result became 2-1, for the first time the Netherlands was world champion in baseball (and so far the only time), because of this he was even honored by the governor in Aruba as Knight in de Orde van Oranje Nassau.

The season for Boston ends in October and Xander will then spend a few months' vacation in Aruba with his family in San Nicolas. Since I have lived in Aruba, I have met Xander several times, and that also applies to my wife, who has arranged something with Xander for me twice behind my back: an original Boston Red Sox shirt with signature, and she has a t shirt from the 2018 World Series (gift from a friend) embellished with a signature and piece of text from Xander, those were very nice surprises! The funny thing is that at the beginning of this year Xander said to an acquaintance of us (who lives close to that baseball field and has known him for years): "Mi no a wak e pareja", meaning "I have not seen that Dutch couple". So that's us, we had missed each other this year and Xander had noticed that. That is very special about this acclaimed Aruban baseball hero, and it says a lot how sympathetic and down to earth the man is.❑